



GESICHTSREINIGUNGSBÜRSTE SGRS 3.7 C1 FACIAL CLEANSING BRUSH SGRS 3.7 C1 BROSSE NETTOYANTE VISAGE SGRS 3.7 C1

TARGA GMBH
Coesterweg 45
59494 Soest
GERMANY

Stand der Informationen - Last Information Update
Version des informations - Datum nieuwste versie
Ostatnia aktualizacja - Aktualizace na základě nejnovějších informací
Aktualizácia na základe najnovších informácií - Última actualització del contenido
Seneste informationsopdatering - Versione delle informazioni
Legutóbbi adatfrissítés - Zadnja posodobitev:
01/2022 - Ident.-No.: SGRS 3.7 C1 012022-1

DE	AT	Kurzanleitung
GB	IE	Short manual
FR	BE	Guide succinct
NL	BE	Beknopte handleiding
PL		Skrócona instrukcja obsługi
CZ		Stručný návod k obsluze
SK		Stručný návod na používanie
ES		Guía rápida
DK		Kort betjeningsvejledning
IT		Guida rapida
HU		Gyors útmutató
SI		Kratek vodnik

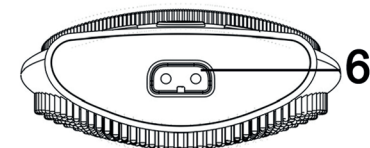
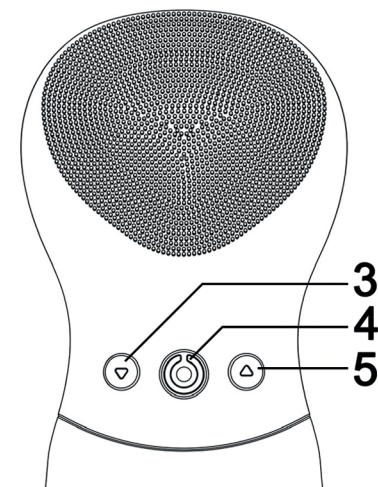
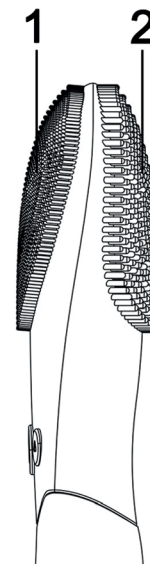
IAN 377270_2110



8

IAN 377270_2110

Deutsch	1
English.....	14
Français.....	25
Nederlands	38
Polski	51
Česky	65
Slovenčina.....	77
Español	89
Dansk.....	101
Italiano.....	112
Magyar	124
Slovenščina.....	136



Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der ersten 6 Ziffern der Artikel-nummer (IAN) 377270_2110 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

WARNUNG! Beachten Sie die vollständige Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.



Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Gesichtsreinigungsbürste ist ein Haushaltsgerät und dient der Gesichtsreinigung. Sie darf nur zu privaten und nicht zu industriellen und kommerziellen Zwecken verwendet werden. Jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Außerdem darf das Gerät nicht in tropischen Klimaregionen genutzt werden. Bei eigenmächtigen Umbauten des Gerätes und hieraus resultierenden Schäden oder Störungen ist jegliche Haftung seitens des Herstellers ausgeschlossen. Benutzen Sie nur das vom Hersteller angegebene Zubehör. Bitte beachten Sie die Landesvorschriften bzw. Gesetze des Einsatzlandes.

Lieferumfang

Nehmen Sie die Gesichtsreinigungsbürste und alle Zubehörteile aus der Verpackung. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und überprüfen Sie, ob alle Teile vollständig und unbeschädigt sind. Im Falle einer unvollständigen oder beschädigten Lieferung wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

- A Gesichtsreinigungsbürste SGRS 3.7 C1
- B Aufbewahrungsbeutel
- C Steckernetzteil
- D Diese Anleitung (Symbolbild)

Technische Daten

Gesichtsreinigungsbürste

Eingangsspannung, -strom	5V  , 1A
Schutzart	IPX 6
Abmessungen (B x H x T)	ca. 74 x 108 x 31 mm
Gewicht	ca. 96 g
Betriebstemperatur	5 °C bis 35 °C
Lagerbedingungen	0 °C bis 50 °C, <u>Hinweis:</u> Das Gerät darf nicht an heißen Orten, z. B. im Sommer im Kfz, gelagert werden)
Betriebsluftfeuchtigkeit	Max. 85% rel. Feuchte

Steckernetzteil

	Wert	Einheit
Inverkehrbringer, Handelsregisternummer, Anschrift	TARGA GmbH, HRN: 12035 Coesterweg 45, 59494 Soest	
Hersteller	YUYAO YAOHONG NEON LAMP ELECTRON CO., LTD	
Modell:	EU: YH06G0501000 UK: YH06B0501000	
Eingangsspannung	100 - 240	V 
Eingangswechselstrom-Frequenz	50-60	Hz
Ausgangsspannung	5,0	V 
Ausgangsstrom	1,0	A
Ausgangsleistung	5,0	W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	74,4	%
Effizienz bei geringer Last (10%)	N/A	%
Leistungsaufnahme bei Null-Last	0,04	W
Eingangsstrom	0,2 max.	A
Schutzklasse	II 	
Schutzart	IPX4	

Änderungen der technischen Daten sowie des Designs können ohne Ankündigung erfolgen.

Sicherheitshinweise

Vor der ersten Verwendung des Gerätes lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen genau durch und beachten Sie alle Warnhinweise, selbst wenn Ihnen der Umgang mit elektronischen Geräten vertraut ist. Bewahren Sie diese

Anleitung sorgfältig als zukünftige Referenz auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Anleitung aus. Sie ist Bestandteil des Produktes.

Verwendete Symbole und ihre Bedeutung



GEFAHR! Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzung zur Folge hat.



WARNUNG! Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzung zur Folge haben kann.



VORSICHT! Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Symbol kennzeichnet weitere informative Hinweise zum Thema.



Das Steckernetzteil (C) ist nur für den Betrieb in Innenräumen geeignet.



IPX4: Geschützt gegen allseitiges Spritzwasser.



IPX6: Geschützt gegen starkes Strahlwasser.



Schutzklasse II



Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Bedienungsanleitung vor der Verwendung beachtet/gelesen werden muss.



Gleichspannung



Wechselspannung



WARNUNG! Das Gerät darf nur mit der mitgelieferten Spannungsversorgung benutzt werden.



Das Steckernetzteil (C) verfügt über einen kurzschlussfesten geschlossenen Sicherheitstransformator.



Schaltnetzteil



Das Steckernetzteil (C) hat die Effizienzklasse 6.



Polung Netzteilstecker



Gefahr! Lebensgefahr durch Stromschlag

- Lassen Sie die Gesichtsreinigungsbürste nach dem Gebrauch vollständig trocknen, bevor Sie sie zum Laden über das Ladegerät mit dem Stromnetz verbinden.

Betriebsumgebung

Das Gerät ist für den Betrieb in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer), jedoch nicht in Räumen mit übermäßigem Staubaufkommen ausgelegt. Betriebstemperatur und Betriebsluftfeuchtigkeit: 5°C bis 35°C, max. 85% rel. Feuchte.

Die Gesichtereinigungsbürste (A) ist geschützt gegen starkes Strahlwasser (IPX6) und darf weder zeitweise noch dauerhaft in Wasser getaucht werden. Die Gesichtereinigungsbürste (A) ist für die Verwendung unter der Dusche geeignet.

 WARNUNG! Achten Sie darauf, dass:

- der Kontakt mit aggressiven Flüssigkeiten vermieden wird. Insbesondere darf das Gerät niemals untergetaucht werden, stellen Sie auch keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen oder Getränke, auf oder neben das Gerät.
- keine offenen Brandquellen (z. B. brennende Kerzen) auf oder neben dem Gerät stehen.
- keine Fremdkörper eindringen.
- das Gerät keinen übermäßigen Temperaturschwankungen ausgesetzt wird, da sonst Luftfeuchtigkeit kondensieren und zu elektrischen Kurzschlüssen führen kann. Wurde das Gerät jedoch starken Temperaturschwankungen ausgesetzt, warten Sie (ca. 2 Stunden) mit der Inbetriebnahme, bis das Gerät die Umgebungstemperatur angenommen hat.

 VORSICHT! Achten Sie darauf, dass:

- keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf das Gerät wirken.

- kein direktes Sonnenlicht oder starkes Kunstlicht auf das Gerät trifft.
- das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) steht, um wechselseitige Störungen der Geräte zu vermeiden.
- das Gerät keinen übermäßigen Erschütterungen und Vibrationen ausgesetzt wird.



WARNUNG! Kinder und Personen mit Einschränkungen

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- Kleinteile können bei Verschlucken lebensgefährlich sein.



Es besteht Erstickungsgefahr!

WARNUNG! Kabel

- Fassen Sie alle Kabel immer am Stecker an und ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- Stellen Sie keine Möbelstücke oder andere schwere Gegenstände auf Kabel und achten Sie darauf, dass diese nicht geknickt werden, insbesondere am Stecker und an den Anschlussbuchsen.
- Führen Sie Kabel nicht über heiße oder scharfe Stellen und Kanten, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Machen Sie niemals einen Knoten in ein Kabel und binden Sie es nicht mit anderen Kabeln zusammen.
- Alle Kabel müssen so gelegt werden, dass niemand darauf tritt oder behindert wird.

WARNUNG! Wartung / Reinigung

- Dieses Gerät enthält Batterien, die nicht ausgetauscht werden können.
- Reparaturarbeiten sind erforderlich, wenn das Gerät beschädigt wurde, z. B. wenn das Steckernetzteil (C) oder das Gerätegehäuse beschädigt sind oder Flüssigkeit oder Gegenstände ins Innere des Gerätes gelangt sind.
- Es ist keine Aktion seitens der Benutzer erforderlich, um das Steckernetzteil (C) zwischen 50 und 60 Hz umzustellen. Das Steckernetzteil (C) passt sich sowohl für 50 als auch für 60 Hz an.

- Reparaturarbeiten sind auch erforderlich, wenn es nicht einwandfrei funktioniert oder heruntergefallen ist.
- Falls Sie Rauchentwicklung, ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche feststellen, schalten Sie das Gerät sofort aus und entfernen Sie das Steckernetzteil (C) aus der Steckdose.
- In diesen Fällen darf das Gerät nicht weiterverwendet werden, bevor eine Überprüfung durch einen Fachmann durchgeführt wurde. Lassen Sie Reparaturarbeiten nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes. Dabei würde Ihr Garantieanspruch verfallen.
- Reinigen Sie das Gerät wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben.

Übersicht Bedienelemente und Tastenfunktionen

- | | |
|---|--|
| 1 | Reinigungsfläche normale/empfindliche Haut |
| 2 | Reinigungsfläche unreine/fettige Haut |
| 3 | Vibration verringern |
| 4 | Ein/Standby |
| 5 | Vibration verstärken |
| 6 | Ladebuchse |

Vor der Inbetriebnahme

Entnehmen Sie die Gesichtsreinigungsbürste (A) und das Zubehör aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vollständig.

Reinigen Sie die Gesichtsreinigungsbürste (A) vor der ersten Inbetriebnahme, wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben.

Erstinbetriebnahme

Transportsicherung „Travel Lock“

Das Gerät verfügt über eine Transportsicherung, um unbeabsichtigtes Einschalten zu verhindern. Diese Funktion ist im Auslieferungszustand aktiviert.

Vor der ersten Inbetriebnahme muss diese Transportsicherung „**Travel Lock**“ deaktiviert werden.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

„Travel Lock“ deaktivieren:

Drücken Sie die gleichzeitig die Tasten (3) und (5) und halten Sie diese für einige Sekunden gedrückt, bis die Leuchtanzeige aufleuchtet. Die Transportsicherung ist nun deaktiviert und das Gerät kann verwendet werden.

„Travel Lock“ aktivieren:

Drücken Sie die gleichzeitig die Tasten (3) und (5) und halten Sie diese für einige Sekunden gedrückt, bis die Leuchtanzeige erlischt. Die Transportsicherung ist nun aktiviert und ein Einschalten ist nicht länger möglich.

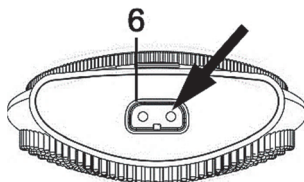
Akku aufladen



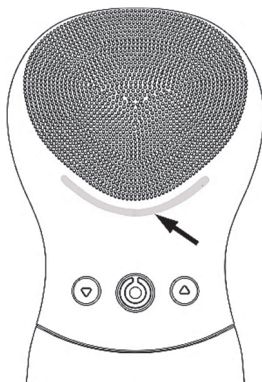
Beim Einschalten wird Ihnen ein entladener Akku durch fünfmaliges Blinken der Leuchtanzeige signalisiert.

Vor der ersten Inbetriebnahme oder wenn der eingebaute Akku leer ist, laden Sie diesen folgendermaßen auf:

- Verbinden Sie den kleinen Stecker des Steckernetzteils (C) mit der Ladebuchse (6) an der Unterseite der Gesichtsreinigungsbürste (A). Stecken Sie nun das Steckernetzteil (C) in eine stromführende Netzsteckdose.



- Während des Ladevorgangs blinkt die integrierte Leuchtanzeige der Gesichtsreinigungsbürste (A).



- Wenn der Akku voll aufgeladen ist, leuchtet die Leuchtanzeige durchgehend. Ziehen Sie das Steckernetzteil (C) aus der Netzsteckdose und dann den kleinen Stecker des Steckernetzteils (C) aus der Ladebuchse (6).

Beispielablauf eines Reinigungszyklus:

- Gesicht waschen, ggf. aufgetragenes Make-Up entfernen, abspülen, abtrocknen.
- Reinigungszyklus starten



Die empfohlene Zeit beträgt für einen Reinigungszyklus ca. 1 Minute. Diese Zeit können Sie nach Ihrer Vorliebe verkürzen oder verlängern. Versuchen Sie nicht, die Augenpartie mit der Gesichtereinigungsbürste (A) zu reinigen. Dieses kann aufgrund ihrer Größe und der Empfindlichkeit der Augenpartie schmerzhaft sein. Um Hautirritationen vorzubeugen, sollte eine Zeit von 3 Minuten je Reinigungszyklus jedoch nicht überschritten werden. Aus diesem Grund schaltet sich die Gesichtereinigungsbürste (A) nach ca. 3 Minuten automatisch aus.



Nach jeweils ca. 15 Sekunden Betrieb wird die Vibration einmal kurz ausgesetzt. Nach der ersten Minute setzt die Vibration zweimal kurz aus. Nutzen Sie diese Signale, um den Reinigungszyklus gleichmäßig auf die verschiedenen Gesichtspartien zu verteilen.

Inbetriebnahme

Drücken Sie die Taste Ein/Standby (4), um das Gerät einzuschalten. Der Reinigungszyklus startet. Mit den Tasten (3) und (5) können Sie die Vibration verringern oder verstärken. Es stehen 8 Vibrationsstufen zur Verfügung. Die zuletzt gewählte Stufe wird beim nächsten Reinigungsvorgang erneut gestartet.

Drücken Sie die Taste Ein/Standby (4) erneut, um den Reinigungszyklus zu beenden und das Gerät auszuschalten.

Umwelthinweise und Entsorgungsangaben

	Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Geräte unterliegen der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen entsorgt werden. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Geräts vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung Ihrer persönlichen Gesundheit. Weitere Informationen zur vorschriftsgemäßen Entsorgung des alten Geräts erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, wo Sie das Gerät erworben haben.
	Der eingebaute Akku ist für die Entsorgung nicht entnehmbar

	Führen Sie auch die Verpackung einer umweltgerechten Entsorgung zu. Kartonagen können bei Altpapiersammlungen oder an öffentlichen Sammelplätzen zur Wiederverwertung abgegeben werden. Folien und Kunststoffe des Lieferumfangs werden über Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen eingesammelt und umweltgerecht entsorgt.	
 ES/PT		
	Nur relevant für Frankreich: Das Produkt ist recycelbar, unterliegt einer erweiterten Herstellerverantwortung und wird getrennt gesammelt.	
	Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.	
		
Symbol	Werkstoff	Enthalten in folgenden Verpackungsbestand-teilen dieses Produktes
	Polyethylenterephthalat	—
	Polyethylen High-Density	—
	Polyvinylchlorid	—
	Polyethylen Low-Density	—
	Polypropylen	—
	Polystyrol	—
	Andere Kunststoffe	—

	Wellpappe	Verkaufsverpackung
	Sonstige Pappe	Innenkarton
	Papier	—
	Papier/Pappe/Kunststoff	—
	Papier/Pappe/Kunststoff/ Aluminium	—

Konformitätsvermerke



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden nationalen Richtlinien der Republik Serbien.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden nationalen Richtlinien Großbritanniens.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung kann unter folgendem Link heruntergeladen werden:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377270_2110.pdf

This document is an abbreviated print version of the complete operating instructions. Scanning the QR code will take you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) and by entering the first 6 digits of the item number (IAN) 377270_2110 you can view and download the full operating instructions.

WARNING! Observe the complete operating instructions and the safety instructions to avoid personal injury and damage to property. The Quick Start Guide is an integral part of this product. Familiarise yourself with all operating and safety instructions before using the product. Keep the Quick Start Guide in a safe place and hand over all documents when passing the product on to third parties.



Intended use

This face cleansing brush is a household device used to cleanse the face. It may only be used for private purposes and is not for industrial or commercial use. Any other use is deemed improper. The device should also not be used in tropical climates. The manufacturer will not be liable for any damage or faults arising as a result of unauthorised modification of the device. Only use the accessories specified by the manufacturer. Please observe the national regulations and/or laws of the country in which the device is used.

Package contents

Unpack the face cleansing brush and all of the accessories. Remove all packaging materials and check all parts for completeness and for signs of damage. If any parts are missing or damaged, please contact the manufacturer.

- A SGRS 3.7 C1 face cleansing brush
- B Storage bag
- C Mains adapter
- D These instructions (picture symbol)

Technical data

Face cleansing brush

Input voltage/current	5 V  , 1 A
Protection class	IPX 6
Dimensions (W x H x D)	Approx. 74 x 108 x 31 mm
Weight	approx. 96 g
Operating temperature	5°C to 35°C
Storage conditions	0°C to 50°C <i>Please note:</i> The device must not be stored in hot areas (for example, in vehicles in the summer)
Operating humidity	Max. 85 % relative humidity

Mains adapter

	Value	Unit
Distributor, German commercial register number, address	TARGA GmbH, HRN: 12035 Coesterweg 45, 59494 Soest	
Manufacturer	YUYAO YAOHONG NEON LAMP ELECTRON CO., LTD	
Model:	EU: YH06G0501000 UK: YH06B0501000	
Input voltage	100-240	V 
Input AC frequency	50-60	Hz
Output voltage	5.0	V 
Output current	1.0	A
Rated output	5.0	W
Average active efficiency	74.4	%
Efficiency at low load (10%)	N/A	%
Power consumption at no load	0.04	W
Input current	0.2 max.	A
Protection class	II 	
Degree of protection	IPX4	

The specifications and design are subject to change without notice.

Safety instructions

Before using the device for the first time, please read the following instructions carefully and observe all warnings, even if you are familiar with using electronic devices. Keep these operating instructions in a safe place for future

reference. If you give the device away or sell it, please ensure that you also pass on these operating instructions. It is part of the product.

Symbols used and what they mean



DANGER! This warning indicates a hazard involving a high level of risk, which if not avoided, may result in severe injury or death.



WARNING! This warning indicates a hazard involving a medium level of risk, which if not avoided, may result in severe injury or death.



CAUTION! This warning indicates danger involving a low level of risk, which if not avoided, may result in minor or moderate injury.



This symbol gives you further information on the topic.



The mains adapter (C) is only suitable for use in indoor rooms.



IPX4: Protected against splashes of water from all sides.



IPX6: Protected against strong jets of water.



Protection class II



This symbol indicates that the operating instructions must be observed/read before use.



DC voltage

~ AC voltage

 WARNING!

 The device must only be used with the power supply provided.



The mains adapter (C) features a short circuit-proof isolation transformer



Switching power supply



The mains adapter (C) meets the standards of Efficiency Level VI



Polarity of the mains plug



DANGER!

Risk of death due to electric shock

- Allow the face cleansing brush to completely dry following use before charging it with the charger via the mains network.

Operating environment

The device is designed for operation in rooms with high humidity (e.g., bathroom) but not in rooms with excessive dust. Operating temperature and operating humidity: 5°C to 35°C, max. 85% relative humidity.

The face cleansing brush (A) is protected against strong jets of water (IPX6) and may not be immersed either temporarily or permanently in water. The face cleansing brush (A) is suitable for use in the shower.



WARNING! Please make sure that:

- Contact with aggressive liquids is avoided. In particular, the device should never be immersed, nor should any objects filled with liquid, for example vases or drinks, be placed on or near the device.
- there are no naked flames (for example, burning candles) placed on or near the device.
- No foreign bodies penetrate into the device.
- the device is not exposed to excessive temperature fluctuations, as otherwise condensation can occur and lead to electrical short circuits. If, however, the device has been exposed to significant temperature fluctuations, wait approximately two hours until the device has reached ambient temperature before starting it up.



CAUTION! Please make sure that:

- the device is not exposed to direct sources of heat (for example, heaters)
- the device is not exposed to direct sunlight or strong artificial light
- the device is not placed close to magnetic fields (for example, loudspeakers) to avoid mutual interference
- the device is not exposed to excessive shocks and vibrations.



WARNING! Children and people with disabilities

- This device trimmer can be used by children aged eight and over, as well as by people with reduced physical sensory or mental abilities or who lack experience and/or knowledge, providing they are supervised or have been instructed in the safe use of the device and understand the resulting dangers.
- Children must not play with the device.
- Cleaning and user maintenance may not be performed by children, unless they are supervised.
- Small parts can be lethal if swallowed.



There is a risk of suffocation!



WARNING! Cables

- Always take hold of the cable by the plug and do not pull on the cable itself.
- Do not place any items of furniture or other heavy objects on cables. Make sure that the cables are not bent, particularly at the plug and at the connecting sockets.
- Ensure that the power cable does not come into contact with hot or sharp areas or edges in order to avoid damage.

- Never make a knot in a cable. Do not connect it with other cables.
- All cables must be positioned in such a way that no one steps on them or is obstructed by them.

 WARNING! Maintenance/cleaning

- This device contains batteries that cannot be replaced.
- Repair work is required if the device has been damaged, for example, if the mains adapter (C) or device housing is damaged, or liquid or objects have got inside the device.
- No action by the user is required to convert the mains adapter (C) between 50 and 60 Hz. The mains adapter (C) adapts to both 50 and 60 Hz.
- Repair work is also required if the device does not work properly or has been dropped.
- If you notice any smoke, unusual noises or smells, immediately switch the device off and remove the mains adapter (C) from the power socket.
- In these cases, until the device has been checked by a specialist, you cannot continue to use it. Repair work should only be carried out by qualified specialists.
- Never open the housing of the device. as this will void the device's warranty.
- Clean the device as described in the "Cleaning" section.

Overview of controls and button functions

- 1 Cleansing surface for normal/sensitive skin
- 2 Cleansing surface for blemished/greasy skin
- 3 Reduce vibration
- 4 On/Standby
- 5 Increase vibration
- 6 Charging socket

Before initial use

Take the face cleansing brush (A) and accessories out of the packaging and remove all packaging materials completely.

Clean the face cleansing brush (A) prior to initial use, as described in the 'Cleaning' section.

Initial use

Travel lock

The device has a travel lock to prevent it from being switched on unintentionally. This function is enabled by default.

This **travel lock** must be disabled before using the device for the first time.

Proceed as follows:

To disable the travel lock:

Press and hold the (3) and (5) buttons simultaneously for a few seconds until the light indicator lights up. The transport lock is now disabled and the device can be used.

To enable the travel lock:

Press and hold the (3) and (5) buttons simultaneously for a few seconds until the light indicator switches off. The transport lock is now enabled and the device can no longer be switched on.

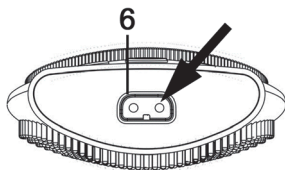
Charging the battery



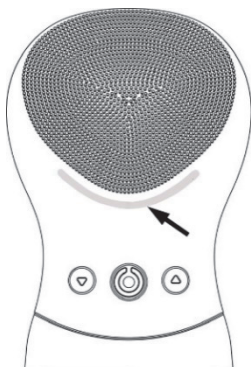
When switched on, a charged battery will be indicated by the light indicator flashing five times.

Before initial start-up or if the built-in battery is flat, charge up the device as follows:

- Connect the small plug of the mains adapter (C) to the charging socket (6) on the bottom of the face cleansing brush (A). Now insert the mains adapter (C) into a live power socket.



- Whilst charging, the integrated light indicator of the face cleansing brush (A) will flash.



- When the battery is fully charged, the light indicator will light up permanently. Unplug the mains adapter (C) from the power socket and then remove the small plug of the mains adapter (D) from the charging socket (6).

Example of a cleansing cycle:

- Wash face, remove any make-up, rinse and dry off.
- Start cleansing cycle



The recommended time for a cleansing cycle is approx. one minute. You can shorten or extend this time according to preference. Try not to cleanse the eye area using the face cleansing brush (A). This can be painful due to their size and the sensitivity of the eye area. To avoid skin irritation, however, each cleansing cycle should not exceed three minutes. This is why the face cleansing brush (A) automatically switches off after around three minutes.



The vibration briefly cuts out once after approx. 15 seconds. The vibration cuts out briefly twice after the first minute. Use these signals to spread out the cleansing cycle evenly over the different areas of the face.

Initial use

To switch the device on, press the On/Standby button (4). The cleansing cycle will start. Use buttons (3) and (5) to reduce or increase the vibration. There are eight vibration levels available. The last level you select will be restarted in the next cleansing cycle.

To stop the cleansing cycle and switch off the device, press the On/Standby button (4) again.

Environmental and waste disposal information

 	Devices marked with this symbol are subject to the European Union Directive 2012/19/EU. Electrical and electronic devices may not be put in the household waste, but must be disposed of via designated public disposal centres. By properly disposing of the old device, you can avoid environmental damage and hazards to health. Further information regarding proper disposal of the old device can be obtained from your local authority or the shop where you purchased the device.	
	The built-in battery cannot be removed for disposal	
	Make sure that the packaging is disposed of in an environmentally friendly manner. Cardboard packaging can be put out for waste-paper collection or taken to public collection points for recycling. The plastic packaging used for your device will be collected by your local waste management company and disposed of in an environmentally friendly manner.	
 ES/PT		
	Relevant for France only: The product can be recycled, is subject to an extended producer responsibility and is collected separately.	
	Please pay attention to the labels on packaging materials when you separate waste; these are marked with abbreviations (a) and numbers (b) that mean the following: 1–7: Plastics/20–22: Paper and cardboard/80–98: Composite materials.	
		
Symbol	Material	This product contains the following packaging components
	Polyethylene terephthalate	—
	High-density polyethylene	—
	Polyvinyl chloride	—

	Low-density polyethylene	—
	Polypropylene	—
	Polystyrene	—
	Other plastics	—
	Corrugated cardboard	Sales packaging
	Other cardboard	Cardboard insert
	Paper	—
	Paper/cardboard/plastic	—
	Paper/cardboard/plastic/ aluminium	—

Marks of conformity



This product meets the requirements specified in applicable European and national regulations. This product's conformity has been verified. The declarations and documents are stored with the manufacturer.



This product fulfils the requirements specified in the applicable national policies for the Republic of Serbia.



This product meets the requirements specified in the applicable national policies for the United Kingdom.

You can download the full EU declaration of conformity at the following link:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377270_2110.pdf

Ce document est une version imprimée abrégée du mode d'emploi complet. En scannant le code QR, vous accédez directement à la page de service de Lidl (www.lidl-service.com). En saisissant les 6 premiers chiffres du numéro d'article (IAN) 377270_2110, vous pouvez consulter et télécharger le mode d'emploi complet.

AVERTISSEMENT ! Respectez le mode d'emploi complet et les consignes de sécurité afin d'éviter tout dommage corporel et matériel. Le Guide de démarrage rapide fait partie intégrante de ce produit. Familiarisez-vous avec toutes les instructions d'utilisation et de sécurité avant d'utiliser le produit. Conservez le guide de démarrage rapide dans un endroit sûr et remettez tous les documents lorsque vous transmettez le produit à des tiers.



Utilisation conforme

Cette brosse nettoiyante pour le visage est un appareil ménager et sert à nettoyer le visage. Elle ne doit être utilisée qu'à titre privé et non à des fins industrielles et commerciales. Toute autre utilisation est non conforme. L'appareil ne doit en aucun cas être utilisé dans des régions climatiques tropicales. Le fabricant décline toute responsabilité quant à tout dommage ou problème pouvant résulter de la transformation arbitraire de l'appareil. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant. Veuillez respecter les réglementations et la législation en vigueur dans le pays d'utilisation.

Contenu de la livraison

Retirez la brosse nettoiyante pour le visage et tous les accessoires de leur emballage. Enlevez tous les matériaux d'emballage et vérifiez que toutes les pièces sont présentes dans leur intégralité et ne sont pas endommagées. En cas de livraison incomplète ou détériorée, veuillez vous adresser au fabricant.

- A Brosse nettoiyante pour le visage SGRS 3.7 C1
- B Sac de rangement
- C Bloc d'alimentation
- D Le présent mode d'emploi (image avec symbole)

Caractéristiques techniques

Brosse nettoiyante pour le visage

Tension et courant d'entrée	5 V  , 1 A
Indice de protection	IPX 6
Dimensions (L x H x P)	env. 74 x 108 x 31 mm
Poids	env. 96 g
Température de fonctionnement	5 °C à 35 °C
Conditions d'entreposage	0 °C à 50 °C <u>Remarque :</u> L'appareil ne doit pas être stocké dans un environnement chaud (p. ex. dans une voiture en été).
Humidité de fonctionnement	Humidité relative max. 85 %

Bloc d'alimentation

	Valeur	Unité
Responsable de la mise sur le marché, numéro de registre de commerce, adresse	TARGA GmbH, HRN : 12035 Coesterweg 45, 59494 Soest	
Fabricant	YUYAO YAOHONG NEON LAMP ELECTRON CO., LTD	
Modèle :	EU : YH06G0501000 UK : YH06B0501000	
Tension d'entrée	100 - 240	V 
Fréquence du courant alternatif d'entrée	50-60	Hz
Tension de sortie	5,0	V 
Courant de sortie	1,0	A
Puissance de sortie	5,0	W
Rendement moyen en fonctionnement	74,4	%
Efficacité à faible charge (10 %)	N/A	%
Puissance absorbée hors charge	0,04	W
Courant d'entrée	max. 0,2	A
Classe de protection	II 	
Indice de protection	IPX4	

Les caractéristiques techniques ainsi que la conception peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Consignes de sécurité

Préalablement à la première utilisation de l'appareil, veuillez lire attentivement les instructions suivantes et respectez tous les avertissements, même si la manipulation d'appareils électroniques vous est familière. Conservez ce mode d'emploi soigneusement en vue d'une consultation ultérieure. Si vous vendez ou transmettez l'appareil à une autre personne, vous devez absolument lui fournir le présent mode d'emploi. Il fait partie intégrante du produit.

Symboles utilisés et leur signification



DANGER ! Cette mention d'avertissement désigne un danger avec un degré de risque élevé pouvant, s'il n'est pas évité, causer la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT ! Cette mention d'avertissement désigne un danger avec un degré de risque modéré pouvant, s'il n'est pas évité, causer la mort ou des blessures graves.



PRUDENCE ! Cette mention d'avertissement désigne un danger avec un degré de risque faible pouvant, s'il n'est pas évité, causer des blessures légères ou modérées.



Ce symbole attire l'attention sur des informations complémentaires sur le sujet.



Le bloc d'alimentation (C) est conçu uniquement pour le fonctionnement en intérieur.



IPX4 : Protection contre les éclaboussures.



IPX6 : Protection contre les projections d'eau.



Classe de protection II



Ce symbole indique qu'il est obligatoire de consulter le mode d'emploi avant l'utilisation.



Tension continue



Tension alternative



AVERTISSEMENT !



Utilisez l'appareil exclusivement avec l'équipement d'alimentation fourni.



Le bloc d'alimentation (C) est doté d'un transformateur de sécurité anti-court-circuit fermé.



Bloc d'alimentation à découpage



Le bloc d'alimentation (C) est de classe énergétique 6.



Polarité du connecteur d'alimentation



Danger ! Danger de mort par électrocution

- Laissez la brosse nettoyante pour le visage entièrement sécher après utilisation avant de la brancher sur une prise pour la recharger.

Environnement de fonctionnement

L'appareil est conçu pour fonctionner dans des pièces présentant une humidité élevée (par ex. salle de bains), mais pas dans celles présentant une formation de poussières excessive. Température de fonctionnement et humidité de fonctionnement : 5 °C à 35 °C, humidité relative max. 85 %.

La brosse nettoyante pour le visage (A) est protégée contre de fortes projections d'eau (IPX6) et ne doit pas être immergée dans l'eau ni temporairement ni de manière durable. La brosse nettoyante pour le visage (A) peut être utilisée sous la douche.



AVERTISSEMENT ! Veillez à :

- éviter tout contact avec des liquides agressifs. l'appareil ne doit en aucun cas être immergé (ne pas placer d'objets remplis de liquide, tels que des vases ou boissons, sur ou à côté de l'appareil).
- éviter toute source de feu (p. ex. bougies allumées) sur ou à proximité de l'appareil.
- éviter toute pénétration de corps étrangers ;
- éviter toute exposition de l'appareil à des variations de température excessives, ceci pouvant provoquer une condensation de l'humidité et des courts-circuits électriques ; en cas d'exposition malgré tout à de fortes

variations de température, attendre (env. 2 heures) avant la mise en service, jusqu'à ce que l'appareil ait atteint la température ambiante ;



PRUDENCE ! Veillez à :

- éviter toute exposition de l'appareil à des sources de chaleur directes (p. ex. de type chauffage) ;
- éviter toute exposition de l'appareil à la lumière directe du soleil ou à une forte lumière artificielle ;
- éviter toute proximité immédiate de champs magnétiques avec l'appareil (p. ex. haut-parleurs) afin d'empêcher les perturbations réciproques ;
- éviter toute exposition à des chocs et vibrations excessives ;



AVERTISSEMENT ! Enfants et personnes à capacités réduites

- Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ainsi que des personnes présentant des capacités mentales, sensorielles ou physiques réduites ou ne disposant pas de l'expérience et/ou des connaissances nécessaires, s'ils sont sous surveillance ou s'ils ont été informés quant à une utilisation sûre de l'appareil et s'ils ont ainsi compris les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf si ces derniers sont sous surveillance.
- L'ingestion de petits composants peut représenter un danger de mort.

Risque d'étouffement !

AVERTISSEMENT ! Câbles

- Saisissez toujours l'ensemble des câbles au niveau du connecteur et ne tirez pas sur le câble même.
- Ne placez pas de meubles ou autres objets lourds sur le câble, et veillez à ce que ceux-ci ne soient pas pliés, en particulier au niveau du connecteur et des douilles de raccordement.
- Ne posez pas les câbles sur des surfaces et bords chauds ou tranchants, afin d'empêcher tout dommage.
- Ne faites jamais de nœud dans un câble, et ne le reliez pas à d'autres câbles.
- Tous les câbles doivent être placés de manière à ne pas être piétinés ou à ne pas gêner.

AVERTISSEMENT ! Entretien/nettoyage

- Cet appareil contient des piles ne pouvant pas être remplacées.
- Il est nécessaire de procéder à des réparations en cas d'endommagement de l'appareil, tels que p. ex. au

niveau de son boîtier ou du bloc d'alimentation (C), ou en cas de pénétration de liquides ou d'objets à l'intérieur de l'appareil.

- Aucune action n'est requise de la part de l'utilisateur pour faire basculer le bloc d'alimentation (C) entre 50 et 60 Hz. Le bloc d'alimentation (C) s'adapte aussi bien à une tension de 50 que de 60 Hz.
- Des réparations sont également nécessaires en cas de fonctionnement imparfait ou suite à une chute.
- Suite à la constatation d'une formation de fumée, de bruits ou d'odeurs inhabituels, éteignez immédiatement l'appareil et débranchez le bloc d'alimentation (C) de la prise secteur.
- Dans de tels cas, ne plus utiliser l'appareil tant qu'un spécialiste n'a pas effectué de vérification. Les travaux de réparation ne doivent être réalisés que par un personnel qualifié.
- N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil. Ceci annulerait toute demande de recours en garantie.
- Nettoyez l'appareil comme décrit dans le chapitre « Nettoyage ».

Récapitulatif Éléments de commande et fonctions des touches

- | | |
|---|---|
| 1 | Surface de nettoyage peau normale/sensible |
| 2 | Surface de nettoyage peau grasse/présentant des impuretés |
| 3 | Réduire les vibrations |
| 4 | Mode veille |
| 5 | Augmenter les vibrations |
| 6 | Prise de charge |

Avant la mise en service

Sortez la brosse nettoyante (A) pour le visage et les accessoires de l'emballage, et enlevez tous les matériaux d'emballage.

Avant la première mise en service, nettoyez la brosse nettoyante pour le visage (A) comme décrit dans le chapitre « Nettoyage ».

Première mise en service

Sécurité pour le transport « Travel Lock »

L'appareil dispose d'une sécurité pour le transport qui empêche sa mise en marche involontaire. Cette fonction est activée par défaut.

Lors de la première mise en marche, la sécurité pour le transport « **Travel Lock** » doit être désactivée.

Veillez procéder de la manière suivante :

Désactivation de la sécurité « Travel Lock » :

Appuyez en même temps sur les boutons (3) et (5) et maintenez-les enfoncés quelques secondes jusqu'à ce que le témoin lumineux s'allume. La sécurité pour le transport est maintenant désactivée et l'appareil peut être utilisé.

Activation de la sécurité « Travel Lock » :

Appuyez en même temps sur les boutons (3) et (5) et maintenez-les enfoncés quelques secondes jusqu'à ce que le témoin lumineux s'éteigne. La sécurité pour le transport est maintenant activée et l'appareil ne peut plus être allumé.

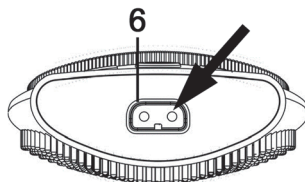
Chargement de la batterie



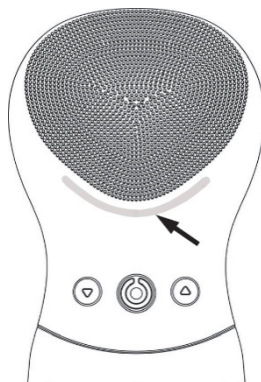
Lors de la mise sous tension, une batterie déchargée vous est indiquée quand le témoin lumineux clignote cinq fois.

Avant la première mise en service ou lorsque la batterie intégrée est épuisée, chargez celle-ci comme suit :

- Raccordez la petite fiche du bloc d'alimentation (C) avec la prise de charge (6) sur la partie inférieure de la brosse nettoyante pour le visage (A). Branchez le bloc d'alimentation (C) dans une prise de courant sous tension.



- Le témoin lumineux intégré de la brosse nettoyante pour le visage (A) clignote pendant la charge.



- Le témoin lumineux s'allume en continu quand la batterie est entièrement chargée. Débranchez le bloc d'alimentation (C) de la prise de courant, puis la petite fiche du bloc d'alimentation (C) de la prise de charge (6).

Déroulement type d'un cycle de nettoyage :

- Lavez le visage, enlevez le cas échéant le maquillage porté, rincez et séchez.
- Démarrage du cycle de nettoyage



La durée recommandée s'élève à environ 1 minute pour un cycle de nettoyage. Selon vos préférences, vous pouvez raccourcir ou rallonger cette durée. N'essayez pas de nettoyer le contour des yeux avec la brosse nettoyante pour le visage (A). Cela peut en effet être douloureux du fait de la taille et de la sensibilité du contour des yeux. Afin de prévenir les irritations de la peau, il convient néanmoins de ne pas dépasser une durée de 3 minutes pour un cycle de nettoyage. C'est la raison pour laquelle la brosse nettoyante pour le visage (A) se met automatiquement hors tension après environ 3 minutes de fonctionnement.



Après chaque utilisation d'environ 15 secondes, les vibrations s'interrompent une fois brièvement. Après la première minute, les vibrations s'interrompent brièvement deux fois. Utilisez ces signaux afin de répartir uniformément le cycle de nettoyage sur les différentes parties du visage.

Mise en service

Pour allumer l'appareil, appuyez sur la touche Marche/veille (4). Le cycle de nettoyage démarre. Vous pouvez réduire ou augmenter les vibrations avec les touches (3) et (5). Il existe 8 niveaux de vibrations. Le dernier niveau sélectionné redémarre lors du prochain processus de nettoyage.

Pour mettre fin au cycle de nettoyage et éteindre l'appareil, appuyez à nouveau sur la touche Marche/veille (4).

Directives environnementales et indications concernant l'élimination des déchets

	Les appareils identifiés par ce symbole sont soumis à la directive européenne 2012/19/UE. Tous les appareils électriques et électroniques usagés doivent être mis au rebut, séparément des déchets ménagers et par le biais des points de collecte prévus par l'État. L'élimination conforme des anciens appareils permet de préserver l'environnement et votre santé. Des renseignements complémentaires concernant l'élimination réglementaire des anciens appareils peuvent être obtenus auprès de la municipalité, des services d'élimination des déchets, ou du commerce ayant vendu l'appareil.
	La batterie intégrée ne peut pas être sortie pour la mise au rebut.

	L'élimination de l'emballage doit également respecter les directives environnementales. Les cartons peuvent être déposés dans les bacs de collecte de vieux papiers ou aux points de collecte publics en vue de leur recyclage. Les films et plastiques utilisés dans les emballages d'origine sont collectés par les entreprises de ramassage des déchets locales et éliminés de manière respectueuse de l'environnement.	
 ES/PT		
	Uniquement pertinent pour la France : Le produit est recyclable, soumis à une responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.	
	Veuillez prendre en compte l'identification des matériaux d'emballage lors du tri sélectif. Ils sont caractérisés par des abréviations (a) et des numéros (b) ayant la signification suivante :	
	1-7 : plastique / 20-22 : papier et carton / 80-98 : matériaux composites.	
Symbole	Matériau	Contenu dans les composants d'emballage suivants de ce produit
	Polytéraphthalate d'éthylène	—
	Polyéthylène haute densité	—
	Polychlorure de vinyle	—
	Polyéthylène faible densité	—
	Polypropylène	—
	Polystyrène	—
	Autres plastiques	—
	Carton ondulé	Emballage de vente

	Autre carton	Carton intérieur
	Papier	—
	Papier/carton/plastique	—
	Papier/carton/plastique/ aluminium	—

Remarques relatives à la conformité



Ce produit est conforme aux dispositions des directives européennes et nationales en vigueur. La conformité a été démontrée. Les déclarations de conformité et documents correspondants sont disponibles auprès du fabricant.



Ce produit est conforme aux dispositions des directives nationales en vigueur de la République de Serbie.



Ce produit est conforme aux dispositions des directives nationales en vigueur de la Grande-Bretagne.

Le document intégral de la déclaration de conformité UE est disponible au téléchargement sous le lien suivant :

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377270_2110.pdf

Dit document is een verkorte gedrukte versie van de volledige gebruiksaanwijzing. Als u de QR-code scant, komt u rechtstreeks op de Lidl-servicepagina (www.lidl-service.com). Als u de eerste 6 cijfers van het artikelnummer (IAN) 377270_2110 invoert, kunt u de volledige gebruiksaanwijzing bekijken en downloaden.

WAARSCHUWING! Neem de volledige gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften in acht om persoonlijk letsel en materiële schade te voorkomen. De Quick Start Guide is een integraal onderdeel van dit product. Maak u vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies voordat u het product gebruikt. Bewaar de Quick Start Guide op een veilige plaats en overhandig alle documenten wanneer u het product aan derden overdraagt.



Gebruik volgens de voorschriften

Deze gezichtsreinigingsborstel is een huishoudelijk apparaat en is bestemd voor de reiniging van het gezicht. Deze mag uitsluitend voor particuliere en niet voor industriële of commerciële doeleinden worden gebruikt. Elk ander gebruik is niet volgens de voorschriften. Bovendien mag het apparaat niet in tropische klimaatzones worden gebruikt. De fabrikant sluit iedere aansprakelijkheid voor schade of storingen als gevolg van ongeoorloofde verandering van het apparaat uit. Gebruik uitsluitend accessoires die door de fabrikant zijn goedgekeurd. Houd u aan de voorschriften en wetten in het land van gebruik.

Inhoud van de verpakking

Neem de gezichtsreinigingsborstel en alle accessoires uit de verpakking. Verwijder alle verpakkingsmaterialen en controleer of alle onderdelen compleet en onbeschadigd zijn. Neem contact op met de leverancier als de inhoud van de verpakking incompleet of beschadigd is.

- A Gezichtsreinigingsborstel SGRS 3.7 C1
- B Bewaartas
- C Voedingsadapter
- D Deze handleiding (pictogram)

Technische specificaties

Gezichtsreinigingsborstel

Invoerspanning, -stroom	5 V  , 1 A
Beschermingsgraad	IPX 6
Afmetingen (b x h x d)	ca. 74 x 108 x 31 mm
Gewicht	ca. 96 g
Bedrijfstemperatuur	5 °C tot 35 °C
Opslagomstandigheden	0 °C tot 50 °C <u>Aanwijzing:</u> Laat het apparaat niet op een warme plaats, bijvoorbeeld in de zomer in de auto, achter.
Bedrijfs luchtvochtigheid	Max. 85% rel. luchtvochtigheid

Voedingsadapter

	Waarde	Eenheid
Distributeur, handelsregisternummer, adres	TARGA GmbH, HRN: 12035 Coesterweg 45, 59494 Soest	
Fabrikant	YUYAO YAOHONG NEON LAMP ELECTRON CO., LTD	
Model:	EU: YH06G0501000 VK: YH06B0501000	
Ingangsspanning	100 - 240	V 
Frequentie ingangswisselstroom	50-60	Hz
Uitgangsspanning	5,0	V 
Uitgangsstroom	1,0	A
Uitgangsvermogen	5,0	W
Gemiddelde efficiëntie in bedrijf	74,4	%
Efficiëntie bij lage belasting (10%)	n.v.t.	%
Energieverbruik bij nullast	0,04	W
Ingangsstroom	0,2 max.	A
Beveiligingsklasse	II 	
Beschermingsklasse	IPX4	

De technische specificaties en het design kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Veiligheidsinformatie

Lees voor het eerste gebruik van het apparaat de volgende instructies aandachtig door, en neem alle veiligheids waarschuwingen in acht, ook wanneer u met

het gebruik van elektronische apparatuur vertrouwd bent. Bewaar deze handleiding zorgvuldig, zodat u deze later nog eens kunt raadplegen. Wanneer u het apparaat verkoopt of aan iemand anders doorgeeft, dient u deze handleiding mee te leveren. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van het product.

Gebruikte symbolen en hun betekenis



GEVAAR! Dit signaalwoord duidt een gevaar aan met een hoog risico dat, indien dit niet wordt vermeden, de dood of ernstig letsel tot gevolg heeft.



WAARSCHUWING! Dit signaalwoord duidt een gevaar met een middelhoog risico aan dat, indien dit niet wordt vermeden, tot zwaar of fataal letsel kan leiden.



VOORZICHTIG! Dit signaalwoord duidt een gevaar met een laag risico aan dat, indien dit niet wordt vermeden, tot licht of matig letsel kan leiden.



Dit symbool duidt op nadere informatie over het onderwerp.



De voedingsadapter (C) is alleen geschikt voor gebruik in binnenruimten.



IPX4: Beschermd tegen sproeiwater onder eender welke hoek.



IPX6: Beschermd tegen krachtig spuitwater.



Beschermingsklasse II



Dit symbool geeft aan dat u de gebruiksaanwijzing vóór gebruik dient te hebben gelezen/gevolgd.



Gelijkspanning



Wisselspanning



WAARSCHUWING!



Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde voedingsadapter.



De voedingsadapter (C) is voorzien van een kortsluitvaste, gesloten veiligheidstransformator.



Geschakelde voeding



De voedingsadapter (C) is ingedeeld in efficiëntieklasse 6.



Polariteit van de voedingsconnector



Gevaar! Levensgevaar door elektrische schok

- Laat de gezichtsreinigingsborstel na gebruik volledig drogen voordat u hem via de oplader aansluit op het lichtnet om hem op te laden.

Gebruiksomgeving

Het apparaat is ontworpen voor gebruik in ruimten met een hoge luchtvochtigheid (bijv. badkamers), maar niet in

zeer stoffige ruimten. Bedrijfstemperatuur en bedrijfs luchtvochtigheid: 5 °C tot 35 °C, max. 85% rel. luchtvochtigheid.

De gezichtsreinigingsborstel (A) is beschermd tegen krachtig spuitwater (IPX6) en mag niet tijdelijk of permanent in water worden ondergedompeld. De gezichtsreinigingsborstel (A) is geschikt voor gebruik onder de douche.



WAARSCHUWING! Neem het volgende in acht:

- Vermijd contact met bijtende vloeistoffen. Dompel het apparaat niet onder. Zet geen met vloeistof gevulde voorwerpen zoals vazen of drinkglazen op of naast het apparaat.
- Zet geen open vuurbronnen (bijv. brandende kaarsen) op of naast het apparaat.
- Let op dat er geen vreemde voorwerpen binnendringen.
- Stel het apparaat niet bloot aan hevige temperatuurschommelingen om te voorkomen dat vocht uit de lucht condenseert en kortsluiting veroorzaakt. Indien het apparaat toch aan een hevige temperatuurschommeling is blootgesteld, dient u circa 2 uur te wachten totdat het apparaat de omgevingstemperatuur heeft aangenomen voordat u het in gebruik neemt.



VOORZICHTIG!

Neem het volgende in acht:

- Plaats het apparaat niet in de onmiddellijke nabijheid van directe warmtebronnen (bijv. verwarmingen).
- Zorg ervoor dat er geen direct zonlicht of krachtig kunstlicht op het apparaat valt.
- Plaats het apparaat niet in de onmiddellijke nabijheid van magnetische velden (bijv. luidsprekers) om onderlinge storingen van de apparaten te vermijden.
- Stel het apparaat niet bloot aan overmatige schokken of trillingen.



WAARSCHUWING! Kinderen en personen met beperkingen

- Dit apparaat mag door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of verstandelijke vaardigheden of een gebrek aan ervaring en/of kennis worden gebruikt, mits dit onder toezicht gebeurt of zij over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij er toezicht op hen wordt gehouden.

- Kleine onderdelen kunnen bij inslikken levensgevaar opleveren.



Er is verstikkingsgevaar!



WAARSCHUWING! Kabels

- Pak kabels altijd bij de stekker vast en trek niet aan de kabel zelf.
- Zet geen meubels of andere zware voorwerpen op kabels en let erop dat kabels geen knikken vertonen, met name bij de stekker en de aansluitingen.
- Leid kabels niet over warme of scherpe plaatsen en randen om beschadigingen te voorkomen.
- Leg nooit een knoop in een kabel en bind kabels niet aan elkaar.
- Alle kabels moeten zo worden gelegd dat er niemand op kan gaan staan of erdoor wordt gehinderd.



WAARSCHUWING! Onderhoud/reiniging

- Dit apparaat bevat batterijen die niet kunnen worden vervangen.
- Reparaties zijn noodzakelijk, wanneer het apparaat beschadigd is, bijv. wanneer de voedingsadapter (C) of de behuizing beschadigd is, of wanneer er vloeistof of voorwerpen in het apparaat zijn binnengedrongen.
- De gebruiker hoeft niets te doen om de voedingsadapter (C) tussen 50 en 60 Hz om te schakelen. De

voedingsadapter (C) past zich zowel aan 50 als aan 60 Hz aan.

- Reparaties zijn ook noodzakelijk als het apparaat niet naar behoren werkt of als het is gevallen.
- Schakel het apparaat direct uit, indien u rookontwikkeling, vreemde geluiden of geuren opmerkt. Haal de voedingsadapter (C) uit het stopcontact.
- In deze gevallen mag het apparaat pas weer worden gebruikt als het door een vakman is gecontroleerd. Laat reparatiewerkzaamheden uitsluitend uitvoeren door gekwalificeerd personeel.
- Open nooit de behuizing van het apparaat. Uw garantieaanspraken vervallen in dat geval.
- Reinig het apparaat zoals in hoofdstuk "Reiniging" is beschreven.

Overzicht bedieningsonderdelen en toetsfuncties

- | | |
|---|---|
| 1 | Reinigingsvlak voor de normale/gevoelige huid |
| 2 | Reinigingsvlak voor de onzuivere/vette huid |
| 3 | Trillingen verminderen |
| 4 | Aan/stand-by |
| 5 | Trillingen versterken |
| 6 | Laadaansluiting |

Voor de ingebruikname

Neem de gezichtsreinigingsborstel (A) en de accessoires uit de verpakking en verwijder alle verpakkingsmaterialen volledig.

Reinig de gezichtsreinigingsborstel (A) voor de eerste ingebruikneming, zoals in hoofdstuk "Reiniging" is beschreven.

Eerste ingebruikname

Transportbeveiliging "Travel Lock"

Het apparaat is voorzien van een transportbeveiliging om onbedoeld inschakelen te voorkomen. Deze functie is in de leveringstoestand geactiveerd.

Voor de eerste ingebruikname moet deze transportbeveiliging **"Travel Lock"** worden gedeactiveerd.

Dit doet u als volgt:

"Travel Lock" deactiveren:

Druk tegelijkertijd op de toetsen (3) en (5) en houd ze een paar seconden ingedrukt totdat het indicatielampje aan gaat. De transportbeveiliging is nu gedeactiveerd en het apparaat kan worden gebruikt.

"Travel Lock" activeren:

Druk tegelijkertijd op de toetsen (3) en (5) en houd ze een paar seconden ingedrukt totdat het indicatielampje uit gaat. De transportbeveiliging is nu geactiveerd en het apparaat kan niet meer worden ingeschakeld.

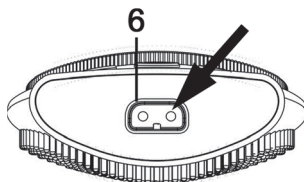
Accu opladen



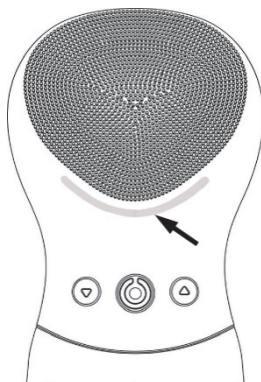
Als de accu bij het inschakelen leeg is, knippert het indicatielampje vijf keer.

Laad de ingebouwde accu voor het eerste gebruik, of als deze leeg is, op de volgende wijze op:

- Steek de kleine stekker van de voedingsadapter (C) in de laadaansluiting (6) op de onderzijde van de gezichtsreinigingsborstel (A). Steek nu de voedingsadapter (C) in een stopcontact waar stroom op staat.



- Tijdens het opladen knippert het geïntegreerde indicatielampje van de gezichtsreinigingsborstel (A).



- Wanneer de accu volledig is opgeladen, brandt het indicatielampje continu. Haal eerst de voedingsadapter (C) uit het stopcontact en haal daarna de kleine stekker van de voedingsadapter (C) uit de laadaansluiting (6).

Voorbeeldverloop van een reinigingscyclus:

- Was uw gezicht. Verwijder evt. aangebrachte make-up, spoel uw gezicht af en droog het.
- Start de reinigingscyclus



De aanbevolen tijd voor een reinigingscyclus is ca. 1 minuut. U kunt deze tijd naar voorkeur verkorten of verlengen. Probeer niet het gedeelte van uw ogen met de gezichtsreinigingsborstel (A) te reinigen. Dit kan door zijn grootte en de gevoeligheid van het ooggedeelte pijnlijk zijn. Om huidirritaties te voorkomen mag een reinigingscyclus echter niet langer duren dan 3 minuten. Daarom wordt de gezichtsreinigingsborstel (A) na 3 minuten automatisch uitgeschakeld.



Tijdens de werking wordt de trilling om de 15 seconden kort onderbroken. Na de eerste minuut wordt de trilling twee keer kort onderbroken. Gebruik deze signalen om de reinigingscyclus gelijkmatig over de verschillende delen van het gezicht te verdelen.

Ingebruikname

Druk op de toets Aan/stand-by (4) om het apparaat in te schakelen. De reinigingscyclus begint. Met toetsen (3) en (5) kunt u de trilling verminderen of versterken. Er zijn 8 trillingsstanden beschikbaar. De als laatste gekozen stand wordt bij het volgende reinigingsproces opnieuw gestart.

Druk opnieuw op de toets Aan/stand-by (4) om de reinigingscyclus te beëindigen en het apparaat uit te schakelen.

Milieu-informatie en afvalverwijdering

 	Apparaten die met dit symbool zijn gekenmerkt, zijn onderworpen aan de Europese richtlijn 2012/19/EU. Alle oude elektrische en elektronische apparaten moeten gescheiden van het huishoudelijk afval worden ingeleverd op de daartoe aangewezen plaatsen. Door uw oude apparaten gescheiden in te leveren, voorkomt u schade aan het milieu en risico's voor de persoonlijke gezondheid. U kunt voor meer informatie over het correct inleveren van oude apparaten terecht bij uw gemeente, het afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u het apparaat hebt gekocht.
	De ingebouwde accu kan niet worden verwijderd voor afvalscheiding.
	Zorg ook voor een milieuvriendelijke verwijdering van het verpakkingsmateriaal. Karton kan met het oud papier worden ingeleverd of op openbare inzamelpunten voor recycling worden afgegeven. Folie en plastic worden door uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf ingezameld en milieuvriendelijk verwijderd.
 ES/PT	

	Alleen relevant voor Frankrijk: Het product kan worden gerecycled, is onderworpen aan een uitgebreidere verantwoordelijkheid van de fabrikant en wordt gescheiden ingezameld.	
	Volg bij de afvalscheiding de aanduidingen op de verpakkingsmaterialen, die gekenmerkt zijn met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis: 1 - 7: Kunststoffen / 20 - 22: Papier en karton / 80 - 98: Composietmaterialen.	
		
Symbol	Grondstof	Dit product bevat de volgende verpakkingsonderdelen
	Polyethyleentereftalaat	—
	High-density polyethyleen	—
	Polyvinylchloride	—
	Low-density polyethyleen	—
	Polypropreen	—
	Polystyreen	—
	Andere kunststoffen	—
	Bordkarton	Verkoopverpakking
	Overig karton	Binnendoos
	Papier	—

	Papier/karton/kunststof	—
	Papier/karton/kunststof/ aluminium	—

Conformiteitsnotities



Dit product voldoet aan de vereisten van de toepasselijke Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit werd aangetoond. Dienovereenkomstige toelichtingen en documentatie zijn bij de fabrikant opvraagbaar.



Dit product voldoet aan de eisen van de toepasselijke nationale richtlijnen van de Republiek Servië.



Dit product voldoet aan de eisen van de toepasselijke nationale richtlijnen van Groot-Brittannië.

De volledige EU-conformiteitsverklaring kan via de volgende link worden gedownload:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377270_2110.pdf

Niniejszy dokument jest skróconą wersją drukowaną kompletnej instrukcji obsługi. Zeskanowanie kodu QR przeniesie Cię bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i po wpisaniu pierwszych 6 cyfr numeru artykułu (IAN) 377270_2110 możesz obejrzeć i pobrać pełną instrukcję obsługi.

OSTRZEŻENIE! Należy przestrzegać kompletnej instrukcji obsługi oraz wskazówek bezpieczeństwa, aby uniknąć obrażeń ciała i szkód materialnych. Skrócona instrukcja obsługi jest integralną częścią tego produktu. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami obsługi i bezpieczeństwa. Przechowuj Skróconą instrukcję obsługi w bezpiecznym miejscu i przekazuj wszystkie dokumenty, gdy przekazujesz produkt osobom trzecim.



Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Szczoteczka do oczyszczania twarzy jest urządzeniem przeznaczonym do użytku domowego i służy do oczyszczania twarzy. Szczoteczki należy używać wyłącznie w celach prywatnych – użycie jej w celach przemysłowych i komercyjnych jest niedozwolone. Każde inne zastosowanie jest niezgodne z przeznaczeniem. Urządzenia nie wolno używać w tropikalnych strefach klimatycznych. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia ani usterki wynikające z przeprowadzanych na własną rękę modyfikacji urządzenia. Należy używać wyłącznie akcesoriów zalecanych przez producenta. Należy przestrzegać przepisów prawa kraju, w którym korzysta się z urządzenia.

Zawartość opakowania

Wyjąć z opakowania szczoteczkę do oczyszczania twarzy i wszystkie akcesoria. Zdjąć wszystkie opakowania i sprawdzić, czy wszystkie części są kompletne i nieuszkodzone. Jeśli zawartość opakowania jest niekompletna lub uszkodzona, należy zwrócić się do producenta.

- A Szczoteczka do oczyszczania twarzy SGRS 3.7 C1
- B Woreczek do przechowywania
- C Zasilacz
- D Niniejsza instrukcja (rysunek symboliczny)

Dane techniczne

Szczoteczka do oczyszczania twarzy

Napięcie wejściowe, prąd wejściowy	5 V  , 1 A
Poziom ochrony	IPX 6
Wymiary (szerokość x wysokość x głębokość)	ok. 74 x 108 x 31 mm
Waga	ok. 96 g
Temperatura pracy	od 5 °C do 35 °C
Warunki przechowywania	od 0 °C do 50 °C <u>Wskazówka:</u> Urządzenia nie należy przechowywać w wysokich temperaturach, np. latem w samochodzie.
Wilgotność robocza	Maks. 85% wilgotności względnej

Zasilacz

	Wartość	Jednostka
Podmiot wprowadzający do obrotu, numer w rejestrze handlowym, adres	TARGA GmbH, HRN: 12035 Coesterweg 45, 59494 Soest	
Producent	YUYAO YAOHONG NEON LAMP ELECTRON CO., LTD	
Model:	UE: YH06G0501000 Wlk. Brytania: YH06B0501000	
Napięcie wejściowe	100 - 240	V 
Częstotliwość wejściowego prądu przemiennego	50-60	Hz
Napięcie wyjściowe	5,0	V 
Prąd wyjściowy	1,0	A
Moc wyjściowa	5,0	W
Średnia efektywność w trakcie pracy urządzenia	74,4	%
Wydajność przy małym obciążeniu (10%)	nd.	%
Pobór mocy w stanie bez obciążenia	0,04	W
Prąd wejściowy	0,2 maks.	A
Klasa ochrony	II 	
Stopień ochrony obudowy	IPX4	

Zmiany danych technicznych i wzorów mogą być przeprowadzane bez zapowiedzi.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać znajdujące się poniżej zalecenia i mieć na uwadze wszystkie ostrzeżenia, nawet jeśli użytkownik wie, jak obchodzić się z urządzeniami elektronicznymi. Proszę zachować niniejszą instrukcję w celu późniejszego wykorzystania. Jeśli użytkownik sprzedaje lub przekazuje urządzenie innej osobie, bezwzględnie należy dołączyć także instrukcję. Stanowi ona część produktu.

Użyte symbole i ich znaczenie



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Ten komunikat dotyczy zagrożenia wysokiego stopnia, które, jeśli się go nie uniknie, skutkuje śmiercią lub poważnymi obrażeniami.



OSTRZEŻENIE! Ten komunikat dotyczy zagrożenia średniego stopnia, które, jeśli się go nie uniknie, może skutkować śmiercią lub poważnymi obrażeniami.



OSTROŻNIE! Ten komunikat dotyczy zagrożenia niskiego stopnia, które, jeśli się go nie uniknie, może skutkować niewielkimi lub umiarkowanymi obrażeniami.



Ten symbol oznacza dalsze informacje na dany temat.



Wtyczka zasilacza sieciowego (C) jest przeznaczona do pracy wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.



IPX4: Ochrona przed rozbryzgami wody niezależnie od ich kierunku.



IPX6: Ochrona przed silnym strumieniem wody.



Klasa ochrony II



Ten symbol wskazuje, że przed użyciem należy uwzględnić/przeczytać uwagi zawarte w instrukcji obsługi.



Napięcie stałe



Napięcie zmienne



OSTRZEŻENIE! Urządzenia należy używać jedynie wraz z dołączonym do zestawu zasilaczem sieciowym.



Wtyczka zasilacza sieciowego (C) posiada odporny na zwarcia, zamknięty transformator bezpieczeństwa.



Zasilacz impulsowy



Wtyczka zasilacza sieciowego (C) ma klasę efektywności 6.



Polaryzacja zasilacza



Niebezpieczeństwo! Zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym

- Po użyciu szczoteczkę do oczyszczania twarzy należy całkowicie wysuszyć, zanim użytkownik podłączy ją do sieci w celu naładowania przy pomocy ładowarki.

Środowisko robocze

Urządzenia można używać w pomieszczeniach o wysokiej wilgotności powietrza (np. w łazience), jednak nie jest on przeznaczony do użytku w pomieszczeniach o nadmiernym zapyleniu. Temperatura robocza oraz wilgotność robocza: od 5 °C do 35 °C, maks. 85% wilgotności względnej

Szczoteczka do oczyszczania twarzy (A) jest zabezpieczona przed silnym strumieniem wody (IPX6). Nie wolno zanurzać jej w wodzie ani chwilowo, ani na dłuższy czas. Szczoteczka do oczyszczania twarzy (A) nadaje się do użytkowania pod prysznicem.



OSTRZEŻENIE! Należy uważać, aby:

- chronić urządzenie przed żrącymi płynami.
W szczególności urządzenia nie można nigdy zanurzać w wodzie, a także nie należy stawiać na nim ani obok niego wypełnionych płynem przedmiotów, takich jak wazony czy pojemniki z napojami;

- nie umieszczać otwartych źródeł ognia (np. palących się świeczek) na urządzeniu ani obok niego.
- nie dopuszczać do wnikania ciał obcych do wnętrza urządzenia;
- nie wystawiać urządzenia na działanie nadmiernych wahań temperatury – w przeciwnym razie może to prowadzić do skraplania się pary wodnej z powietrza i zwarcć elektrycznych. Jeśli jednak urządzenie wystawiono na działanie nadmiernych wahań temperatury, należy poczekać z uruchomieniem (ok. 2 godziny), aż temperatura urządzenia zrówna się z temperaturą otoczenia.



OSTROŻNIE! Należy uważać, aby:

- nie wystawiać urządzenia na działanie bezpośrednich źródeł ciepła (np. grzejników);
- nie wystawiać urządzenia na działanie bezpośrednich promieni słonecznych lub ostrego sztucznego światła;
- nie stawiać urządzenia bezpośrednio w pobliżu pól magnetycznych (np. głośników), aby urządzenia nie zakłócały się wzajemnie;
- nie wystawiać urządzenia na działanie nadmiernych wstrząsów i drgań.



OSTRZEŻENIE! Dzieci i osoby z ograniczoną sprawnością

- Dzieci od 8. roku życia oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub umysłowej bądź nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, mogą korzystać z urządzenia pod nadzorem lub po poinstruowaniu o bezpiecznym używaniu urządzenia i zrozumieniu związanych z tym zagrożeń.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia będące zadaniem użytkownika nie mogą być przeprowadzane przez dzieci, chyba że dzieci dokonują tych czynności pod nadzorem.
- W razie połknięcia małe elementy urządzenia mogą stanowić zagrożenie dla życia.



Istnieje ryzyko uduszenia!



OSTRZEŻENIE! Kable

- Wszystkie kable należy zawsze chwycić za wtyczkę; nie wolno ciągnąć za sam kabel.
- Nie wolno stawiać na kablach mebli ani innych ciężkich przedmiotów; należy również zwrócić uwagę na to, aby kable nie były zagięte, zwłaszcza przy wtyczce i gnieździe.

- Aby uniknąć uszkodzeń, nie należy przeprowadzać kabla przez miejsca o wysokiej temperaturze i ostrych krawędziach.
- Nigdy nie wiązać na kablach suptów ani nie związywać ich z innymi kablami.
- Wszystkie kable muszą być ułożone w taki sposób, aby wyeliminować możliwość nadeptnięcia na nie lub ograniczenia ruchów.



OSTRZEŻENIE! Konserwacja / Czyszczenie

- Urządzenie posiada baterie, których nie można wymienić.
- Naprawy są konieczne, jeśli urządzenie uległo uszkodzeniu, np. gdy wtyczka zasilacza sieciowego (C) lub obudowa urządzenia jest uszkodzona bądź gdy do wnętrza urządzenia dostała się ciecz lub przedmioty.
- Przetastawienie częstotliwości wtyczki zasilacza sieciowego (C) w przedziale między 50 a 60 Hz nie wymaga żadnego działania ze strony użytkownika. Wtyczka zasilacza sieciowego (C) dopasowuje się zarówno do częstotliwości 50, jak i 60 Hz.
- Naprawy są konieczne także wtedy, gdy urządzenie nie pracuje prawidłowo lub spadło.
- Jeśli użytkownik zobaczy dym, usłyszy nietypowe dźwięki lub poczuje nietypowe zapachy, musi

natychmiast wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę zasilacza sieciowego (C) z gniazdka.

- W takim przypadku nie wolno korzystać z urządzenia, dopóki nie zostanie sprawdzone przez specjalistę. Przeprowadzanie napraw zlecać wyłącznie wykwalifikowanym specjalistom.
- Nigdy nie otwierać obudowy urządzenia. Oznaczałoby to utratę praw do roszczeń gwarancyjnych.
- Urządzenie czyścić zgodnie ze wskazówkami zawartymi w rozdziale „Czyszczenie”.

Przegląd elementów obsługowych i funkcji przycisków

- 1 Powierzchnia czyszcząca skóra normalna/wrażliwa
- 2 Powierzchnia czyszcząca skóra zanieczyszczona/tłusta
- 3 Zmniejszenie wibracji
- 4 Włączanie/Czuwanie
- 5 Zwiększenie wibracji
- 6 Gniazdo ładowania

Przed pierwszym użyciem

Wyjąć z pudełka szczoteczkę do oczyszczania twarzy (A) i akcesoria oraz zdjąć wszystkie opakowania.

Przed pierwszym uruchomieniem oczyścić szczoteczkę do oczyszczania twarzy (A) zgodnie ze wskazówkami zawartymi w rozdziale „Czyszczenie”.

Pierwsze uruchomienie

Blokada podróżna „Travel Lock”

Urządzenie posiada blokadę podróżną zapobiegającą niezamierzonemu uruchomieniu. Funkcja ta jest aktywna w dostarczonym urządzeniu.

Przed pierwszym użyciem należy wyłączyć funkcję „Travel Lock”.

Należy postępować w następujący sposób:

Wyłączenie funkcji „Travel Lock”:

Nacisnąć jednocześnie przyciski (3) i (5) i przytrzymać je przez kilka sekund, aż zaświeci się wskaźnik świetlny. Blokada transportowa jest teraz wyłączona i urządzenie może być używane.

Włączenie funkcji „Travel Lock”:

Nacisnąć jednocześnie przyciski (3) i (5) i przytrzymać je przez kilka sekund, aż zgaśnie wskaźnik świetlny. Blokada transportowa jest teraz włączona i nie można już włączyć urządzenia.

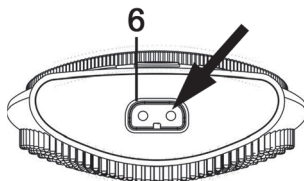
Ładowanie akumulatora



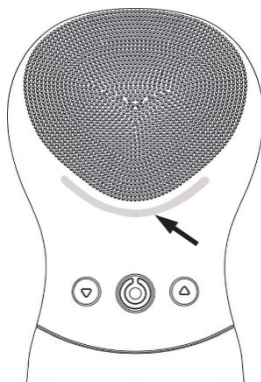
Przy włączaniu urządzenie zasygnalizuje rozładowanie akumulatora na wskaźniku świetlnym, emitując pięciokrotnie sygnał świetlny.

Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia lub jeśli wbudowany akumulator jest rozładowany, należy naładować go w następujący sposób:

- Połączyć maty wtyk wtyczki zasilacza sieciowego (C) z gniazdem ładowania (6) znajdującym się na spodzie szczoteczki do oczyszczania twarzy (A). Włożyć wtyczkę zasilacza sieciowego (C) do przewodzącego prąd gniazda sieciowego.



- W trakcie ładowania wbudowany wskaźnik świetlny szczoteczki do oczyszczania twarzy (A) miga.



- Po całkowitym naładowaniu akumulatora wskaźnik świetlny świeci w trybie ciągłym. Wyjąć wtyczkę zasilacza sieciowego (C) z gniazda sieciowego, a następnie mały wtyk wtyczki zasilacza sieciowego (C) z gniazda ładowania (6).

Przykładowy przebieg cyklu oczyszczania:

- Usunąć makijaż lub umyć twarz, opłukać ją i osuszyć.
- Rozpoczęcie cyklu oczyszczania



Zalecany czas dla cyklu oczyszczania wynosi ok. 1 minutę. Użytkownik może ten czas skrócić lub wydłużyć w zależności od własnego upodobania. Szczoteczką do oczyszczania twarzy (A) nie należy oczyszczać skóry wokół oczu. Może to okazać się bolesne ze względu na rozmiar szczoteczki i wrażliwość skóry wokół oczu. Cykl oczyszczania nie powinien trwać dłużej niż 3 minuty, aby zapobiec podrażnieniom skóry. Z tego względu szczoteczka do oczyszczania twarzy (A) wyłącza się automatycznie po ok. 3 minutach pracy.



Po ok. 15 sekundach pracy urządzenie emituje jeden krótki sygnał wibracyjny. Po upływie pierwszej minuty pracy urządzenie emituje dwa krótkie sygnały wibracyjne. Sygnały te mają pomóc użytkownikowi w równomiernym oczyszczaniu poszczególnych partii twarzy.

Uruchomienie

Aby włączyć urządzenie, należy wcisnąć przycisk Włączanie/Czuwanie (4). Rozpoczyna się cykl oczyszczania. Przyciskami (3) oraz (5) można zmniejszać lub zwiększać wibracje. Do wyboru jest 8 poziomów wibracji. Podczas uruchamiania kolejnego procesu oczyszczania urządzenie ponownie ustawi poziom, który wybrano jako ostatni.

Ponownie nacisnąć przycisk Włączanie/Czuwanie (4), aby zakończyć cykl oczyszczania i wyłączyć urządzenie.

Informacje dotyczące środowiska naturalnego i utylizacji odpadów

	Urządzenia, na których jest umieszczony ten symbol, podlegają przepisom unijnej dyrektywy 2012/19/UE. Wszystkie zużyte sprzęty elektryczne i elektroniczne należy usuwać oddzielnie od odpadów domowych, w miejscach przewidzianych w tym celu przez instytucje publiczne. Dzięki usuwaniu zużytych sprzętów w sposób zgodny z przepisami można zapobiec szkodom w środowisku naturalnym i zagrożeniu własnego zdrowia. Dalsze informacje na temat zgodnego z przepisami usuwania zużytych sprzętów można otrzymać w jednostkach administracyjnych, zakładach gospodarki odpadami lub w sklepie, w którym dokonano zakupu sprzętu.
	Wbudowanego akumulatora nie można wyjąć w celu utylizacji.
	Także opakowanie należy zutylizować w sposób bezpieczny dla środowiska. Kartony można oddać do punktu skupu makulatury lub do państwowych punktów zbiórki odpadów do recyklingu. Folie i tworzywo sztuczne znajdujące się w opakowaniu zostaną zabrane przez miejscowy zakład gospodarowania odpadami i zutylizowane w sposób bezpieczny dla środowiska.
 ES/PT	Dotyczy tylko Francji:
	Produkt nadaje się do recyklingu, jest objęty rozszerzoną odpowiedzialnością producenta i podlega odrębnej zbiórce.

	Należy zwrócić uwagę na oznaczenie materiałów opakowaniowych podczas sortowania odpadów. Są one oznaczone skrótami (a) i liczbami (b), które mają następujące znaczenie: 1-7: tworzywa sztuczne / 20-22: papier i tektura / 80-98: kompozyty.	
		
Symbol	Materiał	Zawarty w następujących składnikach opakowania niniejszego produktu
	Politereftalan etylenu	—
	Polietylen o wysokiej gęstości	—
	Polichlorek winylu	—
	Polietylen o niskiej gęstości	—
	Polipropylen	—
	Styropian	—
	Inne tworzywa sztuczne	—
	Tektura falista	Opakowanie handlowe
	Pozostała tektura	Karton wewnętrzny
	Papier	—
	Papier/tektura/tworzywo sztuczne	—
	Papier/tektura/tworzywo sztuczne/aluminium	—

Zgodność



Produkt ten spełnia wymogi określone w obowiązujących wytycznych europejskich i krajowych. Zgodność została potwierdzona. Producent posiada odpowiednie deklaracje i dokumenty.



Przedmiotowy produkt spełnia wymogi określone w obowiązujących krajowych wytycznych Republiki Serbskiej.



Przedmiotowy produkt spełnia wymogi określone w obowiązujących krajowych wytycznych Wielkiej Brytanii.

Pełną deklarację zgodności UE można pobrać pod adresem:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377270_2110.pdf

Tento dokument je zkrácenou tištěnou verzí kompletního návodu k obsluze. Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na servisní stránku společnosti Lidl (www.lidl-service.com) a po zadání prvních 6 číslic čísla výrobku (IAN) 377270_2110 si můžete prohlédnout a stáhnout úplný návod k obsluze.

VAROVÁNÍ! Dodržujte kompletní návod k obsluze a bezpečnostní pokyny, abyste předešli zranění osob a škodám na majetku. Stručný návod k obsluze je nedílnou součástí tohoto produktu. Před použitím výrobku se seznámte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Rychlou příručku uchovávejte na bezpečném místě a při předávání výrobku třetím osobám předejte všechny dokumenty.



Použití v souladu s určeným účelem

Tento čistící kartáček na obličej je domácí spotřebič a slouží k čištění obličeje. Smí být používán pouze k soukromým, nikoli k průmyslovým a komerčním účelům. Jakékoliv jiné použití není v souladu s určením. Kromě toho nesmí být tato sluchátka používána v tropických klimatických oblastech. Škody a závady vzniklé v důsledku svévolných změn na přístroji jsou vyloučeny z jakéhokoli záruky poskytované výrobcem. Používejte pouze příslušenství uvedené výrobcem. Dodržujte, prosím, národní předpisy, resp. zákony země, ve které se přístroj používá.

Rozsah dodávky

Vyjměte čistící kartáček na obličej a všechny díly příslušenství z obalu. Odstraňte veškerý obalový materiál a zkontrolujte, zda jsou všechny součásti v plném počtu a nepoškozené. V případě neúplné nebo poškozené dodávky se obraťte na výrobce.

- A Čistící kartáček na obličej SGRS 3.7 C1
- B Sáček na uložení
- C Síťový napájecí zdroj
- D Tento návod (symbolický obrázek)

Technické údaje

Čisticí kartáček na obličej

Vstupní napětí, vstupní proud	5V  , 1A
Třída krytí	IPX 6
Rozměry (Š x V x H)	cca 74 x 108 x 31 mm
Hmotnost	cca 96 g
Provozní teplota	5 °C až 35 °C
Podmínky při skladování	0 °C až 50 °C, <u>Upozornění:</u> Přístroj nesmí být skladován na místech s vysokou teplotou (například v létě ve vozidle)
Provozní vlhkost vzduchu	Rel. vlhkost max. 85 %

Síťový napájecí zdroj

	Hodnota	Jednotka
Distributor, číslo v obchodním rejstříku, adresa	TARGA GmbH / HRN: 12035 Coesterweg 45, 59494 Soest	
Výrobce	YUYAO YAOHONG NEON LAMP ELECTRON CO., LTD	
Model:	EU: YH06G0501000 UK: YH06B0501000	
Vstupní napětí	100 - 240	V 
Frekvence vstupního střídavého proudu	50-60	Hz
Výstupní napětí	5,0	V 
Výstupní proud	1,0	A
Výstupní výkon	5,0	W
Průměrná účinnost při provozu	74,4	%
Účinnost při malém zatížení (10 %)	nelze použít	%
Příkon při nulovém zatížení	0,04	W
Vstupní proud	0,2 max.	A
Třída ochrany	II 	
Stupeň ochrany	IPX4	

Technické údaje a design mohou být změněny bez předchozího oznámení.

Bezpečnostní pokyny

Před prvním použitím přístroje si pečlivě přečtěte následující pokyny a respektujte všechna výstražná upozornění, a to i v případě, že jste zběhlí v zacházení s elektronickými přístroji. Tento návod si dobře uschovejte,

abyste do něj mohli v budoucnu kdykoli nahlédnout. Pokud přístroj prodáte nebo předáte jinému uživateli, bezpodmínečně mu vždy předejte také tento návod. Je totiž neoddělitelnou součástí výrobku.

Použité symboly a jejich význam



NEBEZPEČÍ! Toto signální slovo označuje ohrožení s vysokým stupněm rizika, které, pokud mu nebude zabráněno, způsobí usmrcení nebo těžké zranění.



VAROVÁNÍ! Toto signální slovo označuje ohrožení se středním stupněm rizika, které, pokud mu nebude zabráněno, může způsobit usmrcení nebo těžké zranění.



OPATRNOST! Toto signální slovo označuje ohrožení s nízkým stupněm rizika, které, pokud mu nebude zabráněno, může způsobit drobné nebo středně závažné poranění.



Tento symbol označuje další upozornění informativní povahy k danému tématu.



Síťový napájecí zdroj (C) je způsobilý pro provoz pouze ve vnitřních prostorách.



IPX4: Chráněno před vodou stříkající ve všech úhlech.



IPX6: Chráněno proti silnému proudu tryskající vody (vlnobití).



Třída ochrany II



Ten symbol wskazuje, że przed użyciem należy uwzględnić/przeczytać uwagi zawarte w instrukcji obsługi.



Stejnoseměrné napětí



Střídavé napětí



VAROVÁNÍ! Přístroj se smí používat pouze s dodaným elektrickým napájením.



Síťový napájecí zdroj (C) je vybaven zkratuvzdorným uzavřeným oddělovacím transformátorem.



Spínací napájecí adaptér



Síťový napájecí zdroj (C) má třídu energetické účinnosti 6.



Pólování napájecího adaptéru



Nebezpečí! Ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Dříve než čistící kartáček na obličej zapojíte k nabíjení pomocí nabíječky do elektrické sítě, nechejte jej úplně vyschnout.

Provozní podmínky

Přístroj je určen k provozu v prostorách s vysokou vlhkostí vzduchu (např. koupelna), avšak ne v prostorách

s nadměrnou prašností. Provozní teplota a provozní vlhkost vzduchu: 5 °C až 35 °C, relativní vlhkost max. 85%.

Čisticí kartáček na obličej (A) je chráněn proti silnému proudu vody (IPX6) a nesmí být trvale ani dočasně ponořen do vody. Čisticí kartáček na obličej (A) je vhodný pro použití ve sprše.



VAROVÁNÍ! Dbejte na to, aby:

- Zamezte kontaktu s agresivními kapalinami. Přístroj se především nesmí nikdy potopit, nepokládejte na přístroj nebo vedle přístroje předměty naplněné kapalinou, např. vázy nebo nápoje.
- na přístroji nebo vedle něj nebyly umístěny otevřené zdroje ohně (např. hořící svíčky).
- Zabraňte vniknutí cizích těles do reproduktoru.
- přístroj nebyl vystaven přílišným výkyvům teplot, protože jinak může dojít ke kondenzaci vzdušné vlhkosti a k elektrickým zkratům. Byl-li přístroj přeci jen vystaven silným výkyvům teploty, vyčkejte (cca 2 hodiny) s uvedením do provozu, dokud se přístroj neohřeje na okolní teplotu.



OPATRNOT! Dbejte na to, aby:

- na přístroj nepůsobily žádné přímé tepelné zdroje (např. topení).

- zařízení nebylo vystaveno přímému slunečnímu záření nebo intenzivnímu umělému osvětlení.
- přístroj nestál v bezprostřední blízkosti magnetických polí (např. reproduktorů), abyste zabránili vzájemnému rušení přístrojů.
- přístroj nebyl vystaven nadměrným otřesům a vibracím.

VAROVÁNÍ! Děti a osoby s omezeními

- Tento přístroj smějí používat děti ve věku od 8 let, stejně jako osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a/nebo znalostí, pouze pod dohledem nebo tehdy, pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje, přičemž pochopily, jaká potenciální rizika jim při tom hrozí.
- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Děti nesmějí provádět čištění a uživatelskou údržbu přístroje, vyjma situace, kdy jsou pod dohledem.
- Drobné součástky mohou být při spolknutí životu nebezpečné.

Hrozí nebezpečí udušení!

VAROVÁNÍ! Kabel

- Všechny kabely vždy uchopte za zástrčku a netahejte za samotný kabel.

- Nepokládejte na kabely nábytek ani žádné jiné těžké předměty a dbejte na to, abyste je příliš neohýbali, a to zejména u zástrčky a připojovacích zdírek.
- Aby nedocházelo k poškození kabelů, nikdy je nevedte přes horká místa nebo ostré hrany a okraje.
- Na kabelu nikdy nedělejte uzly a nesvazujte ho s ostatními kabely.
- Všechny kabely musejí být položeny tak, aby na ně nikdo nemohl šlápnout a aby nikomu nepřekážely.



VAROVÁNÍ! Údržba / čištění

- Tento přístroj obsahuje baterie, které nelze vyměnit.
- Oprava je nutná v případě, že byl přístroj poškozen, např. jestliže je poškozený síťový napájecí zdroj (C) nebo kryt přístroje, dovnitř přístroje se dostala voda nebo předměty.
- Pro přepínání síťového napájecího zdroje (C) mezi 50 a 60 Hz není nutná žádná akce uživatele. Síťový napájecí zdroj (C) se přizpůsobí 50 i 60 Hz.
- Opravy jsou nutné také v případě, že zařízení nefunguje bezchybně nebo pokud spadlo na zem.
- Pokud si všimnete vývoje kouře, nezvyklých zvuků nebo nezvyklého zápachu, přístroj okamžitě vypněte a vytáhněte síťový napájecí zdroj (C) ze zásuvky.

- V těchto případech nesmíte přístroj dále používat, dokud odborník neprovede kontrolu zařízení. Opravy přístroje smí provádět pouze kvalifikovaný odborník.
- Nikdy neotevírejte kryt zařízení. Tím by zanikl váš nárok na záruku.
- Čistěte přístroj podle popisu v kapitole „Čištění“.

Přehled ovládacích prvků a funkcí tlačítek

- 1 Čisticí plocha normální/citlivá pokožka
- 2 Čisticí plocha problematická/masťná pokožka
- 3 Snížení vibrací
- 4 Zapnutí / pohotovostní režim
- 5 Zvýšení vibrací
- 6 Nabíjecí zdířka

Před uvedením do provozu

Vyjměte čisticí kartáček na obličej (A) a příslušenství z obalu a zcela odstraňte veškerý obalový materiál.

Před prvním použitím vyčistěte čisticí kartáček na obličej (A) podle popisu v kapitole „Čištění“.

První uvedení do provozu

Transportní pojistka „Travel Lock“

Přístroj je vybaven transportní pojistkou, která zabráňuje neúmyslnému zapnutí. Tato funkce je aktivovaná ve stavu při dodání.

Před prvním uvedením do provozu je nutné tuto transportní pojistku „**Travel Lock**“ deaktivovat.

Postupujte následovně:

Deaktivování „Travel Lock“:

Stiskněte současně tlačítka (3) a (5) a držte je několik sekund stisknutá, dokud se nerozsvítí světelná indikace. Transportní pojistka je nyní deaktivovaná a přístroj je možné použít.

Aktivování „Travel Lock“:

Stiskněte současně tlačítka (3) a (5) a držte je několik sekund stisknutá, dokud nezhasne světelná indikace. Transportní pojistka je nyní aktivovaná a přístroj již nelze zapnout.

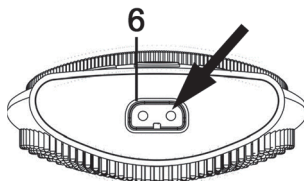
Nabíjení akumulátoru



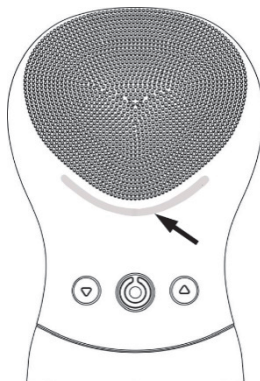
Při zapnutí v případě vybitého akumulátoru pětikrát zabliká světelná indikace.

Před prvním uvedením do provozu nebo při vybití nabijte zabudovaný akumulátor podle následujícího popisu:

- Spojte malý konektor síťového nabíjecího zdroje (C) s nabíjecí zástrčkou (6) na spodní straně čisticího kartáčku na obličej (A). Nyní vložte síťový napájecí zdroj (C) do zásuvky pod proudem.



- Během nabíjení bliká integrovaná světelná indikace čistícího kartáčku na obličej (A).



- Jestliže je akumulátor zcela nabitý, světelná indikace trvale svítí. Vytáhněte síťový napájecí zdroj (C) ze zásuvky a poté malý konektor síťového napájecího zdroje (C) z nabíjecí dířky (6).

Příklad průběhu čistícího cyklu:

- Umýt obličej, popř. odstranit make-up, opláchnout, osušit.
- Spuštění čistícího cyklu



Doporučená doba čistícího cyklu činí přibližně 1 minutu. Tuto dobu můžete podle libosti zkrátit nebo prodloužit. Čistícím kartáčkem na obličej (A) nečistěte oblast kolem očí. Čistění partií kolem očí může být z důvodu jejich velikosti a citlivosti bolestivé. Abyste předešli podráždění pokožky, neměla by doba čistícího cyklu překročit 3 minuty. Z tohoto důvodu se čistící kartáček na obličej (A) přibližně po 3 minutách automaticky vypne.



Vždy cca po 15 sekundách provozu se vibrace jednou krátce přeruší. Po první minutě se vibrace dvakrát krátce přeruší. Využijte těchto signálů k tomu, abyste čistící cyklus rovnoměrně rozdělili na všechny partie obličeje.

Uvedení do provozu

Chcete-li přístroj zapnout, stiskněte tlačítko zapnutí / pohotovostní režim (4). Čistící cyklus se spustí. Stisknutím tlačítek (3) a (5) můžete snižovat nebo zvyšovat vibrace. K dispozici je 8 vibračních stupňů. Naposledy zvolený stupeň se znovu spustí při následujícím čistícím cyklu.

Chcete-li čistící cyklus ukončit a přístroj vypnout, stiskněte tlačítko zapnutí / pohotovostní režim (4).

Pokyny k ochraně životního prostředí a údaje k likvidaci

	Přístroje označené tímto symbolem podléhají evropské směrnici 2012/19/EU. Všechna vysloužilá elektrická a elektronická zařízení musejí být likvidována odděleně od domovního odpadu na místech, která jsou k tomu určena státem. Náležitou likvidací starého přístroje zabráníte zátěži životního prostředí a ohrožení Vašeho osobního zdraví. Další informace k likvidaci starého přístroje podle předpisů obdržíte u městské správy, ve sběrném dvoře nebo v prodejně, ve které jste přístroj koupili.	
	Vestavěný akumulátor nelze vyjmout k likvidaci.	
	Také obal výrobku předejte k likvidaci v souladu se zásadami ochrany životního prostředí. Kartony lze odevzdat k recyklaci ve sběrných surovinách nebo ve veřejných sběrných dvorech. Fólie a plasty z rozsahu dodávky je třeba odevzdat k likvidaci v místním sběrném dvoře, kde budou ekologicky zlikvidovány.	
 ES/PT		
	Platí jen pro Francii: Výrobek je recyklovatelný, vztahuje se na něj rozšířená odpovědnost výrobce a je shromažďován samostatně.	
	Při třídění odpadu se řiďte označením obalových materiálů. Tyto materiály jsou opatřeny zkratkami (a) a číslý (b), která mají následující význam: 1–7: plasty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: kompozitní materiály.	
		
Symbol	Materiál	Obsažený v následujících součástech obalu tohoto výrobku
	Polyetylentereftalát	—
	Polyetylen s vysokou hustotou	—
	Polyvinylchlorid	—

	Polyetylen s nízkou hustotou	—
	Polypropylen	—
	Polystyren	—
	Ostatní plasty	—
	Vlnitá lepenka	Prodejní obal
	Ostatní lepenka	Vnitřní karton
	Papír	—
	Papír/lepenka/plast	—
	Papír/lepenka/plast/hliník	—

Poznámky ke shodě



Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních norem. Shoda výrobku byla prokázána. Odpovídající prohlášení a příslušná dokumentace jsou uloženy u výrobce.



Tento výrobek splňuje požadavky platných národních norem Srbské republiky.



Tento výrobek splňuje požadavky platných národních norem Velké Británie.

Úplné prohlášení o shodě EU si můžete stáhnout pod následujícím odkazem:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377270_2110.pdf

Tento dokument je skrátenou tlačенou verzіou kompletného návodu na obsluhu. Naskenovaním QR kódu sa dostanete priamo na servisnú stránku spoločnosti Lidl (www.lidl-service.com) a zadanim prvých 6 číslíc čísla výrobku (IAN) 377270_2110 si môžete pozrieť a stiahnuť celý návod na obsluhu.

VÝSTRAHA! Dodržiavajte kompletný návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny, aby ste zabránili zraneniu osôb a poškodeniu majetku. Stručná príručka je neoddeliteľnou súčasťou tohto produktu. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými prevádzkovými a bezpečnostnými pokynmi. Stručnú príručku uchovávajte na bezpečnom mieste a pri odovzdávaní výrobku tretím osobám odovzdajte všetky dokumenty.



Používanie v súlade s určením

Táto čistiaca kefka na tvár je domácim spotrebičom a slúži na čistenie tváre. Je určená len na súkromné použitie a nesmie sa používať na priemyselné či komerčné účely. Iný spôsob použitia nie je v súlade s určením. Ďalej sa prístroj nesmie používať v oblastiach s tropickým podnebím. Výrobca neručí za žiadne škody ani poruchy v dôsledku svojvoľných zmien na prístroji. Používajte len príslušenstvo, ktoré uvádza výrobca. Výrobok používajte v súlade s platnými zákonmi a predpismi v krajine použitia.

Obsah balenia

Vyberte čistiacu kefku na tvár a všetky súčasti jej príslušenstva z obalov. Odstráňte všetok baliaci materiál a skontrolujte, či balenie obsahuje všetky súčasti a či tieto nie sú poškodené. Ak dodávka nie je úplná alebo je poškodená, obráťte sa na výrobcu.

- A. Čistiaca kefka na tvár SGRS 3.7 C1
- B. Vrecúško na uchovávanie
- C. Sieťový modul so zástrčkou
- D. Tento návod (symbolický obrázok)

Technické údaje

Čistiaca kefka na tvár

Vstupné napätie, vstupný prúd	5 V  , 1 A
Stupeň ochrany	IPX 6
Rozmery (Š x V x H)	cca 74 x 108 x 31 mm
Hmotnosť	cca 96 g
Prevádzková teplota	5 °C až 35 °C
Skladovacie podmienky	0 °C až 50 °C, <u>Upozornenie:</u> Prístroj sa nesmie skladovať na horúcich miestach, napr. v lete v aute
Prevádzková vlhkosť vzduchu	Max. 85 % relat. vzdušnej vlhkosti

Sieťový modul so zástrčkou

	Hodnota	Jednotka
Uvádzateľ na trh, registračné číslo spoločnosti, adresa	TARGA GmbH, HRN: 12035 Coesterweg 45, 59494 Soest	
Výrobca	YUYAO YAOHONG NEON LAMP ELECTRON CO., LTD	
Model:	EÚ: YH06G0501000 UK: YH06B0501000	
Vstupné napätie	100 – 240	V 
Frekvencia vstupného striedavého prúdu	50-60	Hz
Výstupné napätie	5,0	V 
Výstupný prúd	1,0	A.
Výstupný výkon	5,0	W
Priemerná účinnosť v prevádzke	74,4	%
Efektívnosť pri malej záťaži (10 %)	Neuplatňuje sa	
Príkon pri nulovej záťaži	0,04	W
Vstupný prúd	0,2 max.	A.
Trieda ochrany	II 	
Stupeň ochrany	IPX4	

Výrobca si vyhradzuje právo na zmeny technických špecifikácií a dizajnu bez predchádzajúceho upozornenia.

Bezpečnostné pokyny

Pred prvým použitím prístroja si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a berte na vedomie všetky informácie o nebezpečenstvách, a to aj keď už máte skúsenosti s používaním elektronických zariadení. Tento návod na použitie starostlivo uschovajte pre budúcu potrebu. Ak prístroj zmení majiteľ, odovzdajte novému majiteľovi v každom prípade aj tento návod. Návod na použitie je súčasťou tohto výrobku.

Použité symboly a ich význam



NEBEZPEČENSTVO! Toto signálne slovo označuje ohrozenie s vysokým stupňom rizika. Pokiaľ sa mu nepredídete, bude následkom smrť alebo vážne zranenie.



VAROVANIE! Toto signálne slovo označuje ohrozenie so stredným stupňom rizika. Pokiaľ sa mu nepredídete, môže byť následkom smrť alebo vážne zranenie.



UPOZORNENIE! Toto signálne slovo označuje ohrozenie s nízkym stupňom rizika. Pokiaľ sa mu nepredídete, môže byť následkom ľahké alebo stredné zranenie.



Tento symbol označuje ďalšie informatívne pokyny k danej téme.



Aptér so zástrčkou (C) je vhodný len na používanie v interiéri.



IPX4: Chránené pred striekajúcou vodou zo všetkých strán.



IPX6: Ochrana pred silným prúdom vody.



Trieda ochrany II



Tento symbol upozorňuje, že pred použitím je potrebné si prečítať tento návod na použitie a dodržať v ňom uvedené pokyny.



Jednosmerné napätie



Striedavé napätie



VAROVANIE! Prístroj sa môže používať len s dodaným zdrojom napätia.



Sieťový modul so zástrčkou (C) má uzatvorený bezpečnostný transformátor odolný proti skratu.



Spínací zdroj



Sieťový modul so zástrčkou (C) má triedu energetickej účinnosti 6.



Polarita sieťového modulu



Nebezpečenstvo! Hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života po zásahu elektrickým prúdom

- Čistiacu kefku na tvár nechajte po použití úplne vyschnúť a až potom ju pripojte do elektrickej siete a nabíjate pomocou nabíjačky.

Prevádzkové podmienky

Prístroj je určený na prevádzku v priestoroch s vysokou vzdušnou vlhkosťou (napr. kúpeľne), nie však v nadmerne prašnom prostredí. Prevádzková teplota a vlhkosť vzduchu: 5 °C až 35 °C, max. 85 % rel. vlhkosť.

Čistiaca kefka na tvár (A) je chránená proti silnému prúdu vody (IPX6) a nesmie sa dočasne ani trvalo namočiť do vody. Čistiaca kefka na tvár (A) je vhodná na použitie v sprche.



VAROVANIE! Rešpektujte nasledujúce pokyny:

- reproduktor nesmie prísť do kontaktu s agresívnymi kvapalinami. Kefka sa najmä nikdy nesmie ponárať do vody, ani na prístroji a v jeho blízkosti nenechávajúte predmety s vodou či tekutinami, ako napr. vázy alebo poháre s nápojmi.
- na zariadenie ani do jeho blízkosti neumiestňujete otvorené zdroje ohňa (napr. horiace sviečky).
- do zariadenia nesmú vniknúť cudzie predmety,
- prístroj nesmie byť vystavený nadmernému kolísaniu teplôt, ktoré by mohlo spôsobiť kondenzáciu vlhkosti vzduchu a elektrický skrat; ak na prístroj napriek tomu pôsobili značné výkyvy teplôt, pred uvedením do prevádzky počkajte (približne 2 hodiny), kým sa

nevyrovná rozdiel medzi teplotou zariadenia a prostredia,



UPOZORNENIE! Rešpektujte nasledujúce pokyny:

- zariadenie nesmie byť vystavené priamemu sálavému teplu (napr. z radiátorov).
- na prístroj nesmie pôsobiť priame slnečné svetlo ani silný zdroj umelého svetla.
- prístroj neumiestňujte v tesnej blízkosti magnetických polí (napr. reproduktorov), aby ste predišli vzájomným poruchám prístrojov.
- nevystavujte zariadenie nadmerným otrasom a vibráciám.



VAROVANIE! Deti a postihnuté osoby

- Tento prístroj smú používať deti od 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou schopnosťou alebo so senzorickými či mentálnymi obmedzeniami, ako aj s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo znalosťami len pod dozorom iných osôb alebo za predpokladu, že boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním.
- Nedovoľte deťom hrať sa so zariadením.
- Čistenie a užívateľskú údržbu prístroja nesmú vykonávať deti bez dozoru iných osôb.

- Drobné súčasti zariadenia môžu byť pri prehľtnutí životu nebezpečné.



Hrozí nebezpečenstvo udusenia!



VAROVANIE! Káble

- Káble vždy vyťahujte zo zásuvky za zástrčku či konektor a nikdy neťahajte samotný kábel.
- Na káble neumiestňujte ťažký nábytok ani iné ťažké predmety a dbajte na to, aby nedošlo k zlomeniu a porušeniu integrity kábla, najmä v blízkosti zástrčky a pripojovacích konektorov.
- Káble neťahajte cez horúce či ostré miesta a hrany, aby ste predišli poškodeniu.
- Káble nikdy nezauzľujte a nespájajte ich do zväzkov s inými káblami.
- Všetky káble treba vždy viesť tak, aby sa na ne nešliapalo a aby nebránili v pohybe osôb.



VAROVANIE! Údržba a čistenie

- Tento prístroj obsahuje batérie, ktoré nie je možné vymeniť.
- Oprava sa vyžaduje vždy, ak bolo zariadenie poškodené, napríklad ak došlo k poškodeniu adaptéra so zástrčkou (C) alebo krytu prístroja, k vniknutiu tekutín alebo cudzích predmetov do prístroja.

- Na prepnutie adaptéra so zástrčkou (C) medzi sieťovými kmitočtami 50 a 60 Hz nie je potrebný aktívny zásah spotrebiteľa. Adaptér so zástrčkou (C) sa automaticky prispôsobí tak na sieťový kmitočet 50 Hz, ako aj 60 Hz.
- Oprava je potrebná aj vtedy, keď zariadenie nie je plne funkčné, alebo ak spadlo.
- Ak z prístroja vystupuje dym alebo ak vydáva neobvyklé zvuky či zápach, okamžite ho vypnite, vytiahnite adaptér so zástrčkou (C) zo zásuvky.
- V takých prípadoch sa zariadenie nesmie používať dovtedy, kým ho skontroluje odborník. Opravy môže vykonávať len odborne kvalifikovaný personál.
- Nikdy neotvárajte kryt zariadenia. V takom prípade by ste stratili nárok na záruku.
- Vyčistíte prístroj podľa postupu uvedeného v kapitole „Čistenie“.

Pehľad ovládacích prvkov a funkcií tlačidiel

- | | |
|---|--|
| 1 | Čistiaca plocha pre normálnu/citlivú pokožku |
| 2 | Čistiaca plocha pre problematickú/mastnú pokožku |
| 3 | Zníženie vibrácií |
| 4 | Zapnutie/pohotovostný režim |
| 5 | Zosilnenie vibrácií |
| 6 | Nabíjacia zásuvka |
-

Pred uvedením do prevádzky

Vyberte čistiacu kefku na tvár (A) a príslušenstvo z obalov a zlikvidujte všetky obalové materiály.

Pred prvým použitím vyčistite čistiacu kefku na tvár (A) podľa postupu uvedeného v kapitole „Čistenie“.

Prvé uvedenie do prevádzky

Prepravná poistka „Travel Lock“

Prístroj má prepravnú poistku, ktorá zabráňuje neúmyselnému zapnutiu. Táto funkcia sa aktivuje pri expedícii.

Pred prvým uvedením do prevádzky sa musí prepravná poistka „**Transport Lock**“ deaktivovať.

Postupujte nasledujúcim spôsobom:

Deaktivovanie poistky „Transport Lock“:

Stlačte naraz tlačidlá (3) a (5) a podržte ich na niekoľko sekúnd, kým sa nerozsvieti svetelný indikátor.

Prepravná poistka je teraz deaktivovaná a prístroj sa môže používať.

Aktivovanie poistky „Transport Lock“:

Stlačte naraz tlačidlá (3) a (5) a podržte ich na niekoľko sekúnd, kým svetelný indikátor nezhasne.

Prepravná poistka je teraz aktivovaná a prístroj sa už nedá zapnúť.

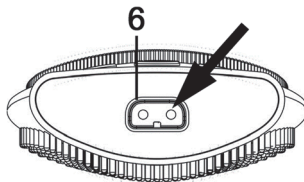
Nabíjanie batérie



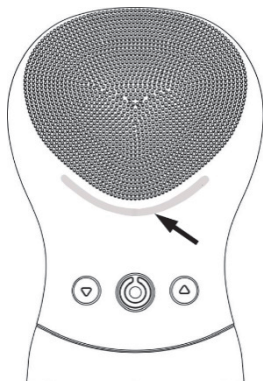
Ak svetelný indikátor pri zapnutí päťkrát zabliká, znamená to, že je batéria vybitá.

Pred prvým uvedením do prevádzky alebo ak je zabudovaná batéria vybitá, postupujte nasledovne:

- Spojte malý konektor adaptéra so zástrčkou (C) do nabíjacej zásuvky (6) na spodnej strane čistiacej kefky na tvár (A). Teraz pripojte adaptér so zástrčkou (C) do sieťovej zásuvky.



- Počas nabíjania bliká integrovaný svetelný indikátor čistiacej kefky na tvár (A).



- Keď je batéria úplne nabitá, svetelný indikátor bude priebežne svietiť. Vytiahnite adaptér so zástrčkou (C) zo sieťovej zásuvky a potom malý konektor adaptéra so zástrčkou (C) z nabíjacej zásuvky (6).

Príklad priebehu čistiaceho cyklu:

- Umyte si tvár, prípadne odstráňte nanosený make-up, opláchnite ju a vysušte.
- Spustenie čistiaceho cyklu



Odporúčaný čas jedného čistiaceho cyklu je cca 1 minúta. Tento čas môžete podľa ľubovôle skrátiť alebo predĺžiť. S čistiacou kefkou na tvár (A) neskúšajte čistiť okolie očí. Kvôli svojej veľkosti a citlivosti okolia očí by mohlo byť čistenie bolestivé. Aby ste predišli podráždeniu pokožky, nemal by čas každého čistiaceho cyklu prekročiť 3 minúty. Z tohto dôvodu sa čistiaca kefka na tvár (A) vypne automaticky po približne 3 minútach.



Po cca 15 sekundách prevádzky sa nakrátko prerušia vibrácie. Po prvej minúte sa vibrácie prerušia nakrátko dvakrát. Tieto signály využite na to, aby ste čistiaci cyklus rovnomerne rozložili v rôznych častiach tváre.

Uvedenie do prevádzky

Na zapnutie prístroja stlačte tlačidlo ON/Standby (4). Spustí sa čistiaci cyklus. Tlačidlami (3) a (5) môžete vibrácie zoslabiť alebo zosilniť. K dispozícii je 8 stupňov vibrácií. Naposledy zvolený stupeň sa spustí pri opätovnom zapnutí.

Na ukončenie čistiaceho cyklu a vypnutie prístroja stlačte tlačidlo ON/Standby (4).

Ochrana životného prostredia a likvidácia zariadenia

	Na zariadenia označené týmto symbolom sa vzťahuje európska smernica 2012/19/EÚ. Všetky použité elektrické a elektronické zariadenia sa musia likvidovať oddelene od domového odpadu na miestach, ktoré sú štátom určené na tento účel. Riadnou likvidáciou Vášho starého prístroja chránite životné prostredie i svoje vlastné zdravie. Ďalšie informácie o likvidácii starého prístroja v súlade s predpismi získate na miestnom úrade, na úrade pre likvidáciu odpadov alebo v predajni, v ktorej ste zakúpili toto zariadenie.	
	Zabudovaná nabíjacia batéria nie je na účely likvidácie vyberateľná	
	Zabezpečte aj ekologickú likvidáciu obalov. Kartóny a lepenku možno na recykláciu odovzdať v zariadeniach na zber papiera alebo v zberných odpadoch. Fólie a plasty z obalov prevezme Váš miestny podnik na likvidáciu odpadov, ktorý zabezpečí ich ekologickú likvidáciu.	
 ES/PT		
	Len pre Francúzsko: Výrobok je recyklovateľný, vzťahuje sa naň rozšírená zodpovednosť výrobcu a podlieha samostatnému zberu.	
	Pri triedení odpadov si všimajte označenie obalových materiálov; tieto sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom:	
	1 - 7: Plasty/20 - 22: Papier a lepenka/80 - 98: Kompozitné a sendvičové materiály.	
Symbol	Materiál	Obsiahnuté v týchto častiach obalu výrobku
	Polyetyléntereftalát	—
	Polyetylén s vysokou hustotou	—
	Polyvinylchlorid	—

	Polyetylén s nízkou hustotou	—
	Polypropylén	—
	Polystyrén	—
	Iné plasty	—
	Vlnitá lepenka	Predajný obal
	Ostatná lepenka	Vnútorný kartón
	Papier	—
	Papier/lepenka/plast	—
	Papier/lepenka/plast/hliník	—

Vyhlásenia o zhode



Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Zhoda bola preukázaná. Príslušné vyhlásenia a dokumenty sú k dispozícii u výrobcu.



Tento výrobok spĺňa požiadavky platných národných smerníc v Srbskej republike.



Tento výrobok spĺňa požiadavky platných národných smerníc Veľkej Británie.

Úplné vyhlásenie EÚ o zhode si možno prevziať zo stránky:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377270_2110.pdf

Este documento es una versión impresa abreviada del manual de instrucciones completo. Al escanear el código QR se accede directamente a la página de servicio de Lidl (www.lidl-service.com) y al introducir los 6 primeros dígitos del número de artículo (IAN) 377270_2110 se pueden ver y descargar las instrucciones de uso completas.

¡ADVERTENCIA! Observe el manual de instrucciones completo y las instrucciones de seguridad para evitar daños personales y materiales. La Guía de inicio rápido es una parte integral de este producto. Familiarícese con todas las instrucciones de funcionamiento y seguridad antes de utilizar el producto. Guarde la Guía de inicio rápido en un lugar seguro y entregue todos los documentos cuando ceda el producto a terceros.



Uso previsto

Este cepillo de limpieza facial es un electrodoméstico y se utiliza para la limpieza del rostro. Solo se puede utilizar para fines privados, nunca con fines industriales o comerciales. Cualquier otro se considera un uso indebido. Este aparato no se puede utilizar en zonas con clima tropical. El fabricante declina cualquier responsabilidad relacionada con los daños o fallos que puedan resultar de las modificaciones realizadas directamente por el usuario. Utilice solo los accesorios indicados por el fabricante. Respete las normas aplicables en cada caso a escala nacional o las leyes del país en el que se utilice el aparato.

Material incluido

Saque el cepillo de limpieza facial y todos sus accesorios del embalaje. Retire todos los materiales de empaque y compruebe que todas las piezas se hallen íntegras y no presenten daños. Si su material presenta daños o fallos, póngase en contacto con el fabricante.

- A Cepillo de limpieza facial SGRS 3.7 C1
- B Bolsa de protección
- C Alimentador
- D Este manual (símbolo)

Datos técnicos

Cepillo de limpieza facial

Tensión/corriente de entrada	5 V  , 1 A
Tipo de protección	IPX 6
Dimensiones (long. x alt. x anch.)	aprox. 74 x 108 x 31 mm
Peso	aprox. 96 g
Temperatura de funcionamiento	De 5 °C a 35 °C
Condiciones de almacenamiento	de 0 °C a 50 °C <u>Nota:</u> El aparato no se debe guardar en lugares demasiado cálidos, por ejemplo, en el interior de un vehículo en verano.
Humedad del aire de funcionamiento	Máx. 85 % de humedad relativa

Alimentador

	Valor	Unidad
Comercializador, número de registro mercantil, dirección	TARGA GmbH, HRN: 12035 Coesterweg 45, 59494 Soest	
Fabricante	YUYAO YAOHONG NEON LAMP ELECTRON CO., LTD	
Modelo:	UE: YH06G0501000 UK: YH06B0501000	
Tensión de entrada	100 - 240	V 
Frecuencia de corriente alterna de entrada	50-60	Hz
Tensión de salida	5,0	V 
Corriente de salida	1,0	A
Potencia de salida	5,0	W
Eficiencia media en funcionamiento	74,4	%
Eficiencia con carga menor (10 %)	N/A	%
Consumo en vacío	0,04	W
Corriente de entrada	0,2 máx.	A
Clase de protección	II 	
Grado de protección	IPX4	

Los datos técnicos y el diseño pueden ser modificados sin previo aviso.

Indicaciones de seguridad

Antes de utilizar por primera vez el aparato, lea con atención las siguientes instrucciones y tenga en cuenta todas las advertencias aunque esté acostumbrado a manejar aparatos eléctricos. Conserve en buen estado

estas instrucciones para utilizarlas como referencia en el futuro. Si vende o entrega el aparato a otra persona, no olvide incluir estas instrucciones de uso. Son parte integrante del producto.

Símbolos utilizados y significado



¡PELIGRO! Esta palabra de advertencia hace referencia a un riesgo con un elevado grado de peligro que, de no evitarlo, causaría lesiones graves o incluso la muerte.



¡ADVERTENCIA! Esta palabra de advertencia hace referencia a un riesgo con un grado medio de peligro que, de no evitarlo, podría causar lesiones graves o incluso la muerte.



¡PRECAUCIÓN! Esta palabra de advertencia hace referencia a un riesgo con un bajo grado de peligro que, de no evitarlo, podría causar lesiones leves o moderadas.



Este símbolo indica la existencia de más información sobre el mismo tema.



La fuente de alimentación con enchufe (C) solamente se debe utilizar en espacios interiores.



IPX4: Protegido contra salpicaduras.



IPX6: Protección contra chorros de agua a alta presión.



Clase de protección II



Este símbolo indica que se deben observar y leer las instrucciones antes de proceder al uso.



Corriente continua



Corriente alterna



¡ADVERTENCIA!



El aparato solo se puede utilizar con la fuente de alimentación suministrada.



El alimentador (C) cuenta con un transformador de seguridad estanco resistente a los cortocircuitos.



Fuente conmutada



El alimentador (C) tiene la clase de eficiencia 6.



Polaridad del conector de la fuente de alimentación



¡Peligro! Peligro de muerte por descarga eléctrica

- Tras su uso, deje que el cepillo de limpieza facial se seque por completo antes de conectarlo a la red eléctrica mediante el cargador.

Entorno de funcionamiento

El aparato está preparado para funcionar en estancias con gran humedad del aire (p. ej., cuartos de baño), aunque no en otras en las que se produzca mucho polvo. Temperatura y humedad del aire de funcionamiento: de 5 °C a 35 °C, máx. 85 % de humedad relativa.

El cepillo de limpieza facial (A) está protegido contra chorros de agua a alta presión (IPX6) y no se debe sumergir en agua ni de forma breve ni prolongada. El cepillo de limpieza facial (A) está diseñado para su uso en la ducha.



¡ADVERTENCIA! Asegúrese de que:

- El aparato no entre en contacto con fluidos agresivos. En especial, se deberá evitar sumergir el aparato en líquidos. Tampoco deje recipientes llenos de líquido, como jarrones o bebidas, sobre el aparato o junto a él.
- No haya fuentes de peligro de incendio sobre el aparato o junto a él (por ejemplo, velas encendidas).
- No penetren cuerpos extraños en el interior.
- El aparato no esté sometido a variaciones excesivas de temperatura ya que, de lo contrario, la humedad del aire se puede condensar y producir cortocircuitos. Si el aparato ha estado sometido a fuertes variaciones de temperatura, espere a que alcance la temperatura ambiente para ponerlo en funcionamiento (unas 2 horas).



¡PRECAUCIÓN! Asegúrese de que:

- Ninguna fuente de calor irradie directamente al aparato (por ejemplo, radiadores).

- El aparato no esté expuesto a luz artificial muy potente ni a la luz directa del sol.
- El aparato no se encuentre en la cercanía de campos magnéticos (p. ej., altavoces), para evitar interferencias mutuas.
- El aparato no sufra sacudidas ni vibraciones.



¡ADVERTENCIA! Niños y personas discapacitadas

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o mayores y por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén mermadas, o que carezcan de la experiencia o los conocimientos necesarios, siempre que sean supervisados durante dicha utilización o que hayan sido instruidos acerca del uso seguro del aparato y hayan comprendido los peligros que este conlleva.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento a cargo del usuario a menos que estén supervisados durante el proceso.
- En caso de ingestión de piezas pequeñas, existe peligro de muerte.



Existe peligro de asfixia.

¡ADVERTENCIA!Cable

- Coja todos los cables por el enchufe y no tire del cable.
- No ponga muebles ni objetos pesados encima de los cables y asegúrese de que no se doblen, especialmente por el punto en el que se unen al enchufe y a los conectores.
- No tienda cables sobre puntos y bordes calientes o afilados para evitar posibles daños.
- No haga nunca nudos en los cables y no los ate con otros cables.
- Todos los cables deberán colocarse de manera que nadie los pise y que no estorben.

¡ADVERTENCIA! Mantenimiento y limpieza

- Este aparato incluye una batería que no se puede cambiar.
- Será necesario reparar el aparato cuando este haya sufrido daños, por ejemplo, si la fuente de alimentación con enchufe (C) o la carcasa están dañadas o si algún líquido u objeto penetran en el interior de dicho aparato.
- No es necesario que el usuario haga nada en el producto para cambiar la fuente de alimentación con enchufe (C) entre 50 y 60 Hz. La fuente de alimentación con enchufe (C) funciona tanto a 50 como a 60 Hz.
- También será necesario reparar el aparato cuando no funcione perfectamente o haya sufrido una caída.

- Si detecta humo, ruidos u olores extraños, desenchufe inmediatamente el aparato y la fuente de alimentación con enchufe (C) de la toma de corriente.
- En estos casos no se deberá volver a utilizar el aparato hasta que un técnico especializado lo haya revisado. Encargue los trabajos de reparación únicamente a técnicos cualificados.
- No abra nunca la carcasa del aparato. En ese caso, perdería la garantía.
- Limpie el aparato tal y como se describe en el capítulo "Limpieza".

Vista general de los elementos de mando y las funciones de los botones

- | | |
|---|---|
| 1 | Superficie de limpieza normal/piel sensible |
| 2 | Superficie de limpieza con impurezas/piel grasa |
| 3 | Reducir la intensidad de la vibración |
| 4 | Encendido/en espera |
| 5 | Aumentar la intensidad de la vibración |
| 6 | Conector hembra de carga |

Antes de la puesta en funcionamiento

Saque el cepillo de limpieza facial (A) y el accesorio del embalaje y retire por completo todos los materiales de embalaje.

Antes de usarlo por primera vez, limpie el cepillo de limpieza facial (A) tal y como se describe en el capítulo "Limpieza".

Primer uso

Seguro de transporte «Travel Lock»

El aparato dispone de un seguro de transporte para evitar un encendido involuntario del mismo. Esta función se encuentra activada en el estado de entrega.

Antes de usarlo por primera vez es necesario desactivar el seguro de transporte **«Travel Lock»**.

Para hacerlo, proceda de la siguiente manera:

Desactivar «Travel Lock»:

Pulse simultáneamente los botones (3) y (5) y manténgalos pulsados durante unos segundos hasta que el indicador luminoso se encienda. El bloqueo de transporte se habrá desactivado y se podrá utilizar el aparato.

Activar «Travel Lock»:

Pulse simultáneamente los botones (3) y (5) y manténgalos pulsados durante unos segundos hasta que el indicador luminoso se apague. El bloqueo de transporte se habrá activado y ya no será posible encender el aparato.

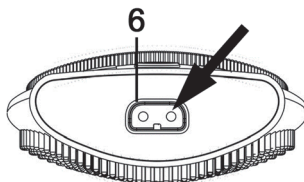
Cargar la batería



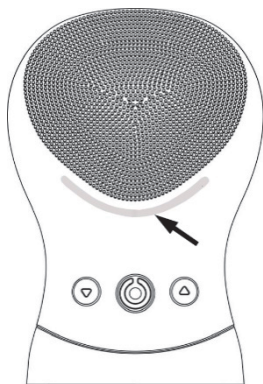
Si al encender el aparato el indicador luminoso parpadea cinco veces, la batería estará descargada.

Antes de utilizarla por primera vez o en caso de que esté descargada, cargue la batería de la siguiente manera:

- Conecte el enchufe pequeño de la fuente de alimentación con enchufe (C) con el conector hembra de carga (6) de la parte inferior del cepillo de limpieza facial (A). A continuación, conecte la fuente de alimentación con enchufe (C) a una toma de corriente que funcione correctamente.



- Durante el proceso de carga, el indicador luminoso integrado del cepillo de limpieza facial (A) parpadea.



- Cuando la batería esté completamente cargada, el indicador luminoso se iluminará de forma permanente. Desconecte la fuente de alimentación con enchufe (C) de la toma de corriente y, a continuación, el enchufe pequeño de la fuente de alimentación con enchufe (C) del conector hembra de carga (6).

Ejemplo de un ciclo de limpieza:

- Lavar la cara (dado el caso, retirar el maquillaje que pudiera tener), enjuagar y secar.
- Iniciar el ciclo de limpieza



El tiempo recomendado de un ciclo de limpieza es de aproximadamente 1 minuto. Puede aumentar o reducir este tiempo a su gusto. No trate de limpiar el contorno de los ojos con el cepillo de limpieza facial (A). Debido al tamaño y la sensibilidad de dicha zona, esto podría resultar doloroso. Para evitar posibles irritaciones de la piel no se debe sobrepasar un tiempo de 3 minutos por cada ciclo de limpieza. Por este motivo, el cepillo de limpieza facial (A) se desconecta automáticamente tras unos 3 minutos.



Mientras permanece en uso, la vibración se detiene brevemente cada 15 segundos. Tras el primer minuto, la vibración se desconecta brevemente dos veces. Haga uso de estas señales para distribuir el tiempo de limpieza de forma homogénea por las distintas partes del rostro.

Puesta en funcionamiento

Pulse el botón encendido/en espera(4) para encender el aparato. El ciclo de limpieza dará comienzo. Con las teclas (3) y (5) puede reducir o aumentar la intensidad de la vibración. El aparato cuenta con 8 niveles de vibración. El último nivel seleccionado será el que se inicie en el siguiente ciclo de limpieza.

Pulse de nuevo el botón encendido/en espera (4) para finalizar el ciclo de limpieza y apagar el aparato.

Información medioambiental y sobre eliminación de residuos

 	Los aparatos marcados con este símbolo tienen que cumplir la directiva europea 2012/19/UE. Todos los aparatos eléctricos y electrónicos se tienen que desechar independientemente de la basura doméstica en los puntos establecidos para ello por el Estado. Desechando correctamente el aparato cuando deje de usarlo evitará daños al medioambiente y riesgos para su propia salud. Encontrará más información sobre la forma adecuada de desechar el aparato en la administración municipal, en el organismo responsable de la gestión de residuos o en la tienda en la que lo haya adquirido.	
	La batería contenida en el aparato no se puede extraer para desechar el aparato	
	Deseche también el material del embalaje de forma respetuosa con el medioambiente. El cartón se puede entregar en puntos públicos de recogida para su reciclaje. Los envoltorios y plásticos del embalaje serán recogidos por la empresa de basuras de su localidad para ser eliminados de forma respetuosa con el medioambiente.	
 ES/PT		
	Información relevante solo para Francia: El producto es reciclable, está sujeto a una responsabilidad ampliada del fabricante y se recoge por separado.	
	A la hora de separar los residuos, tenga en cuenta el distintivo del embalaje y las abreviaturas (a) y números (b) que aparecen en él con el siguiente significado: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.	
		
Símbolo	Material	Incluido en los siguientes componentes del embalaje de este producto
	Tereftalato de polietileno	—
	Polietileno de alta densidad	—

	Cloruro de polivinilo	—
	Polietileno de baja densidad	—
	Polipropileno	—
	Poliestireno	—
	Otros plásticos	—
	Cartón corrugado	Embalaje comercial
	Otros cartones	Caja interior
	Papel	—
	Papel/cartón/plástico	—
	Papel/cartón/plástico/aluminio	—

Información sobre la conformidad del aparato



Este producto cumple los requisitos de las directivas europeas y nacionales vigentes. Se ha demostrado su conformidad. Las declaraciones y la documentación correspondientes están en posesión del fabricante.



Este producto cumple los requisitos de las directivas europeas y nacionales vigentes de la República de Serbia.



Este producto cumple los requisitos de las directivas nacionales vigentes de Reino Unido.

Puede descargar la declaración UE de conformidad completa desde el siguiente enlace:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377270_2110.pdf

Dette dokument er en forkortet trykt udgave af den komplette brugsanvisning. Ved at scanne QR-koden kommer du direkte til Lidl-servicesiden (www.lidl-service.com), og ved at indtaste de første 6 cifre i artikelnummeret (IAN) 377270_2110 kan du se og downloade den fulde brugsanvisning.

ADVARSEL! Overhold den komplette betjeningsvejledning og sikkerhedsanvisningerne for at undgå person- og materielskader. Quick Start Guide er en integreret del af dette produkt. Gør dig bekendt med alle betjenings- og sikkerhedsinstruktioner, før du bruger produktet. Opbevar Quick Start Guide et sikkert sted, og overdrag alle dokumenter, når du overdrager produktet til tredjepart.



Normale anvendelsesformål

Denne ansigtsbørste er et husholdningsapparat og anvendes til rensning af ansigtet. Den må kun anvendes til private formål og ikke til industrielle eller kommercielle formål. Enhver anden form for anvendelse anses for ikke-bestemmelsesmæssig anvendelse. Desuden må udstyret ikke bruges i områder med tropisk klima. Producenten hæfter under ingen omstændigheder for skader eller fejl som følge af købers egne ændringer af udstyret. Brug kun det tilbehør, som producenten angiver. De i anvendelseslandet gældende love og bestemmelser skal overholdes.

Leveringsomfang

Tag ansigtsbørsten og alle tilbehørsdele ud af emballagen. Fjern al emballagen, og undersøg, om alle dele fremstår komplette og ubeskadigede. Hvis nogle dele er ufuldstændige eller beskadigede ved leveringen, bedes du kontakte producenten.

- A SGRS 3.7 C1-ansigtsbørste
- B Opbevaringspose
- C Netadapter
- D Denne vejledning (symbolbillede)

Tekniske data

Ansigtbørste

Indgangsspænding, -strøm	5 V  , 1 A
Beskyttelsesklasse	IPX 6
Mål (B x H x D)	ca. 74 x 108 x 31 mm
Vægt	ca. 96 g
Brugstemperatur	5 °C til 35 °C
Opbevaringstemperaturer	0 °C til 50 °C <u>Henvisning:</u> Apparatet må ikke opbevares på steder, hvor det bliver varmt (f.eks. om sommeren i bilen)
Luftfugtighed ved drift	Maks. 85 % relativ luftfugtighed

Netadapter

	Værdi	Enhed
Distributør, handelsregisternummer, adresse	TARGA GmbH, HRN: 12035 Coesterweg 45, 59494 Soest	
Producent	YUYAO YAOHONG NEON LAMP ELECTRON CO., LTD	
Model:	EU: YH06G0501000 UK: YH06B0501000	
Indgangsspænding	100 - 240	V 
Indgangsvekselstrømfrekvens	50-60	Hz
Udgangsspænding	5,0	V 
Udgangsstrøm	1,0	A
Udgangseffekt	5,0	W
Gennemsnitlig effektivitet ved drift	74,4	%
Effektivitet ved lav belastning (10 %)	Ikke relevant	%
Effektforbrug ved nulbelastning	0,04	W
Indgangsstrøm	maks. 0,2	A
Beskyttelsesklasse	II 	
Sikringsgrad	IPX4	

Vi forbeholder os ret til ændring af tekniske oplysninger og design uden forudgående varsel.

Sikkerhedsanvisninger

Læs nedenstående anvisninger omhyggeligt, og overhold alle advarsler, inden du tager apparatet i brug første gang, også selvom du er bekendt med håndteringen af

elektroniske apparater. Opbevar denne vejledning omhyggeligt til fremtidig reference. Hvis du sælger apparatet eller giver det videre, skal denne vejledning vedlægges. Den er en del af produktet.

Anvendte symboler og deres betydning



FARE! Dette symbol betegner en fare med en høj risiko, som forårsager død eller alvorlige kvæstelser, hvis den ikke undgås.



ADVARSEL! Dette symbol betegner en fare med en middel risiko, som kan forårsage død eller alvorlige kvæstelser, hvis den ikke undgås.



FORSIGTIG! Dette symbol betegner en fare med en lav risiko, som kan forårsage mindre eller moderate kvæstelser, hvis den ikke undgås.



Dette symbol angiver andre oplysninger om emnet.



Netadapteren (C) er kun egnet til brug indendørs.



IPX4: Beskyttet mod vandsprøjt på alle sider.



IPX6: Beskyttet mod kraftige vandstråler.



Beskyttelsesklasse II



Dette symbol angiver, at du skal være opmærksom på/læse brugervejledningen før anvendelsen.



Jævnspænding



Vekselspænding



ADVARSEL! Apparatet må kun benyttes med den vedlagte strømforsyning.



Netadapteren (C) er udstyret med en kortslutningssikret, lukket sikkerhedstransformator.



Kontaktnetkreds



Netadapteren (C) er klassificeret som Effektivitetsklasse 6.



Strømforsyningens polaritet



Fare! Livsfare som følge af elektrisk stød

- Lad ansigtsbørsten tørre fuldstændigt efter brug, før du tilslutter den lysnettet via opladeren.

Driftsmiljø

Apparatet er ikke beregnet til brug i rum med høj luftfugtighed (f.eks. badeværelser) eller med et unormalt højt støvindhold. Temperatur og luftfugtighed ved brug: 5 °C til 35 °C, maks. 85 % rel. fugtighed.

Ansigtsbørsten (A) er beskyttet mod kraftige vandstråler (IPX6) og må hverken kortvarigt eller i længere tid komme under vand. Ansigtsbørsten (A) er beregnet til brug under bruseren.



ADVARSEL! Sørg for følgende:

- at apparatet ikke udsættes for aggressive væsker. Det er især vigtigt, at apparatet ikke kommer under vand – sørg

- også for, at der aldrig står genstande med væske, f.eks. vaser eller drikkevarer, på eller ved siden af apparatet.
- at der aldrig befinder sig åben ild (f.eks. tændte stearinlys) på eller ved siden af apparatet.
 - at der ikke trænger fremmedlegemer ind i apparatet.
 - at apparatet ikke udsættes for store temperatursvingninger, da dette kan medføre kondensering af luftfugtigheden og elektriske kortslutninger. Hvis apparatet skulle blive udsat for store temperatursvingninger, skal du vente med at bruge apparatet, indtil det er kommet op/ned på omgivelsestemperaturen (ca. 2 timer).



FORSIGTIG! Sørg for følgende:

- at apparatet ikke udsættes for direkte varmekilder (f.eks. varmeapparater).
- at apparatet ikke udsættes for direkte sollys eller kraftigt kunstigt lys.
- at apparatet ikke er anbragt i umiddelbar nærhed af magnetfelter (f.eks. højttalere), så skiftende forstyrrelser af apparaterne undgås.
- at apparatet ikke udsættes for store rystelser og vibrationer.



ADVARSEL! Børn og handicappede

- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller har fået instruktion i sikker brug af apparatet og har forstået den dermed forbundne risiko.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er under opsyn.
- Det kan være livsfarligt at sluge smådele.



Der er risiko for kvælning!



ADVARSEL! Ledninger

- Tag altid fat i stikket på ledninger, og træk aldrig i selve ledningen.
- Stil aldrig møbler eller andre tunge genstande på ledningerne, og sørg for, at de ikke bliver bøjet, især ved stikket og tilslutningsbøsningerne.
- For at undgå beskadigelse må ledninger ikke føres hen over varme eller skarpe steder og kanter.
- Slå aldrig knude på en ledning, og bind den ikke sammen med andre ledninger.
- Alle ledninger skal lægges således, at man ikke kan træde på dem eller snuble over dem.



ADVARSEL! Vedligeholdelse/rengøring

- Dette apparat indeholder batterier, som ikke kan udskiftes.
- Apparatet skal repareres, hvis det er blevet beskadiget, f.eks. hvis der er skader på netadapteren (C) eller på huset, eller hvis der er kommet væske eller fremmedlegemer ind i apparatet.
- Brugeren behøver ikke foretage sig noget for at indstille netadapteren (C) til en spænding mellem 50 og 60 Hz. Netadapteren (C) tilpasser sig til både 50 og 60 Hz.
- Apparatet skal ligeledes repareres, hvis det ikke fungerer problemfrit, eller hvis det er faldet på gulvet.
- Hvis du konstaterer udvikling af røg eller usædvanlige lyde eller lugte, skal du straks slukke apparatet og tage netadapteren (C) ud af stikdåsen.
- I denne situation må apparatet ikke anvendes igen, før det er blevet kontrolleret af en fagmand. Reparationer må kun foretages af uddannede fagfolk.
- Åbn aldrig apparatets kabinet. Dette vil medføre, at garantien bortfalder.
- Rengør apparatet som beskrevet i kapitlet "Rengøring".

Oversigt over betjeningselementer og tastfunktioner

- 1 Renseflade til normal/følsom hud
- 2 Renseflade til uren/fedt hud
- 3 Mindskelse af vibration
- 4 Tændt/standby
- 5 Forøgelse af vibration
- 6 Opladningsport

Før ibrugtagningen

Tag ansigtsbørsten (A) og tilbehøret ud af emballagen, og fjern alt emballagemateriale helt.

Rengør ansigtsbørsten (A) før første ibrugtagning som beskrevet i kapitlet "Rengøring".

Første ibrugtagning

Transportsikring ("Travel Lock")

Apparatet er udstyret med en transportsikring for at undgå utilsigtet tænding. Denne funktion er aktiveret ved levering.

Før første ibrugtagning skal denne transportsikring ("**Travel Lock**") deaktiveres.

Det gøres på følgende måde:

Sådan deaktiveres "Travel Lock":

Hold tasterne (3) og (5) nede i et par sekunder, til lysdisplayet lyser op. Transportsikringen er nu deaktiveret, og apparatet kan benyttes.

Sådan aktiveres "Travel Lock":

Hold tasterne (3) og (5) nede i et par sekunder, til lysdisplayet slukkes. Transportsikringen er nu aktiveret, og apparatet kan ikke længere tændes.

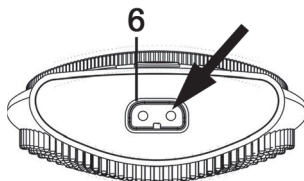
Opladning af batteriet



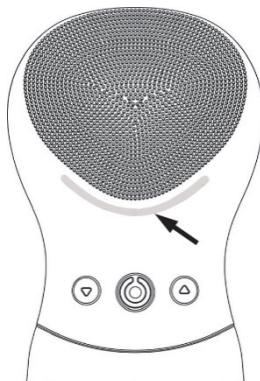
Når apparatet tændes, blinker lysdisplayet fem gange for at angive, at batteriet er fladt.

Før første ibrugtagning eller når det integrerede batteri er fladt, skal dette oplades på følgende måde:

- Sæt det lille stik på netadapteren (C) i opladningsporten (6) på undersiden af ansigtsbørsten (A).
Sæt nu netadapteren (C) i en strømførende stikkontakt.



- Under opladningen blinker det integrerede lysdisplay på ansigtsbørsten (A).



- Når batteriet er fuldt opladet, lyser lysdisplayet vedvarende. Træk netadapteren (C) ud af stikkontakten, og træk derefter det lille stik på netadapteren (C) ud af opladningsporten (6).

Eksempel på rensecyklus:

- Vask ansigtet, fjern eventuel makeup, og skyl og tør ansigtet.
- Start rensecykussen.



Den anbefalede varighed af en rensecyklus er ca. 1 minut. Dette tidsrum kan afkortes eller forlænges efter ønske. Undlad at forsøge at rense øjenområdet med ansigtsbørsten (A). På grund af børstens størrelse og øjenområdets følsomhed kan dette være smertefuldt. For at undgå hudirritationer må en rensecyklus dog maks. vare 3 minutter. Derfor slukker ansigtsbørsten (A) automatisk efter ca. 3 minutter.



Efter ca. 15 sekunders drift afbrydes vibrationen en gang kortvarigt. Efter det første minut afbrydes vibrationen to gange kortvarigt. Brug disse signaler til at sørge for, at rensecykussen fordeles jævnt på de forskellige ansigtspartier.

Ibrugtagning

Tryk på tasten Tændt/standby (4) for at tænde apparatet. Rensecykussen starter. Med tasterne (3) og (5) kan du mindske eller øge vibrationen. Der kan indstilles 8 forskellige vibrationstrin. Ved næste rensecyklus startes på det sidst indstillede trin.

Tryk igen på tasten Tændt/standby (4) for at afslutte rensecykussen og slukke apparatet.

Oplysninger om miljø og bortskaffelse

	For apparater, der er mærket med dette symbol, gælder Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/19/EU. Alle elektriske og elektroniske apparater skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald på de dertil indrettede offentlige anlæg. Når du bortskaffer det gamle apparat korrekt, undgår du at beskadige miljøet og dit eget helbred. Ønsker du yderligere oplysninger om korrekt bortskaffelse af det gamle apparat, skal du kontakte de lokale myndigheder, affaldskontoret eller den forretning, hvor du købte apparatet.	
	Det integrerede batteri kan ikke tages ud i forbindelse med bortskaffelse	
  ES/PT	Sørg også for miljørigtig bortskaffelse af emballagen. Papemballage skal smides i dertil indrettede containere eller afleveres på offentlige genbrugspladser. Al folie- og plastemballage skal afleveres på din lokale genbrugsplads.	
	Kun relevant for Frankrig: Produktet er genanvendeligt, er underlagt et udvidet producentansvar og indsamles separat.	
 	Vær opmærksom på mærkningen på emballagematerialerne i forbindelse med affaldssortering. Disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: Plastic / 20-22: Papir og pap / 80-98: Kompositmaterialer.	
Symbol	Materiale	Dette produkts emballagedele indeholder følgende
	Polyætylenterephthalat	—
	HD-polyætylen	—
	Polyvinylklorid	—

	LD-polyætylen	—
	Polypropylen	—
	Polystyrol	—
	Andet plastic	—
	Bølgepap	Emballage
	Øvrigt pap	Indvendigt karton
	Papir	—
	Papir/pap/plastic	—
	Papir/pap/plastic/ aluminium	—

Overensstemmelsesbemærkning



Dette produkt opfylder kravene i gældende europæiske og nationale direktiver. Overensstemmelsen er dokumenteret. De relevante erklæringer og dokumenter findes hos producenten.



Dette produkt opfylder kravene i de gældende nationale direktiver i Den Serbiske Republik.



Dette produkt opfylder kravene i de gældende nationale direktiver i Storbritannien.

Hele EU-overensstemmelseserklæringen kan hentes på følgende link:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377270_2110.pdf

Il presente documento è una versione stampata abbreviata delle istruzioni operative complete. La scansione del codice QR conduce direttamente alla pagina dell'assistenza per i clienti Lidl (www.lidl-service.com) e digitando le prime 6 cifre del codice dell'articolo (IAN) 377270_2110 è possibile visualizzare e scaricare il documento delle istruzioni operative complete.

ATTENZIONE! Si raccomanda di attenersi alle istruzioni operative e di sicurezza per evitare lesioni personali e danni alle proprietà. La Guida rapida è parte integrante del prodotto. Si consiglia di leggere e comprendere le istruzioni operative e di sicurezza prima di utilizzare il prodotto. Conservare la Guida rapida in un luogo sicuro e ricordarsi di consegnare tutta la documentazione nel caso il prodotto venga trasferito a terzi.



Destinazione d'uso

Questa spazzola per la pulizia del viso è un elettrodomestico ed è destinata alla pulizia del viso. Il dispositivo deve essere utilizzato esclusivamente a scopo privato e non a fini industriali o commerciali. L'impiego per altri scopi non corrisponde all'utilizzo previsto. L'utilizzo è inoltre vietato nelle regioni caratterizzate da climi tropicali. Il produttore declina qualsiasi responsabilità in caso di danni o guasti derivanti da interventi arbitrari eseguiti sul dispositivo. Utilizzare unicamente gli accessori indicati dal produttore. Osservare le normative nazionali e/o le leggi vigenti del paese di utilizzo.

Dotazione

Estrarre dalla confezione la spazzola per la pulizia del viso e tutti i rispettivi accessori. Rimuovere i materiali di imballaggio e verificare che tutti i componenti siano completi e intatti. Nel caso in cui la consegna risulti incompleta o presenti dei danni, contattare il produttore.

- A Spazzola per la pulizia del viso SGRS 3.7 C1
- B Custodia
- C Alimentatore
- D Istruzioni per l'uso (simbolo libro)

Specifiche tecniche

Spazzola per la pulizia del viso

Tensione d'entrata, corrente d'ingresso	5 V  , 1 A
Tipo di protezione	IPX 6
Dimensioni (L x A x P)	ca. 74 x 108 x 31 mm
Peso	ca. 96 g
Temperatura operativa	da 5 °C a 35 °C
Condizioni di stoccaggio	da 0 °C a 50 °C <u>Suggerimento:</u> Non conservare il dispositivo in luoghi troppo caldi (ad es. all'interno di autoveicoli in estate)
Umidità operativa	Max. 85% umidità relativa

Alimentatore

	Valore	Unità
Distributore, numero di iscrizione al registro delle imprese, indirizzo	TARGA GmbH, HRN: 12035 Coesterweg 45, 59494 Soest	
Produttore	YUYAO YAOHONG NEON LAMP ELECTRON CO., LTD	
Modello:	EU: YH06G0501000 UK: YH06B0501000	
Tensione in ingresso	100 - 240	V 
Frequenza della corrente alternata in ingresso	50-60	Hz
Tensione di uscita	5,0	V 
Tensione di uscita	1,0	A
Potenza in uscita	5,0	W
Efficienza media in funzione	74,4	%
Efficienza a carico ridotto (10%)	N/A	%
Consumo di energia a zero	0,04	W
Tensione d'entrata	0,2 max.	A
Classe di protezione	II 	
Classe di protezione	IPX4	

Eventuali modifiche alle specifiche tecniche e al design possono essere apportate senza preavviso.

Avvertenze di sicurezza

Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, leggere attentamente le seguenti istruzioni e osservare le avvertenze, anche se si dispone già di dimestichezza con i dispositivi elettronici. Conservare con cura le presenti

istruzioni per eventuali consultazioni future. In caso di vendita o cessione del dispositivo, consegnare anche le presenti istruzioni per l'uso, quali parti integranti del dispositivo.

I simboli utilizzati e il loro significato



PERICOLO! Questa parola indica un pericolo con un livello di rischio elevato che, se non evitato, provoca la morte o lesioni gravi.



ATTENZIONE! Questa parola indica un pericolo con un livello di rischio medio che, se non evitato, può provocare la morte o lesioni gravi.



PRUDENZA! Questa parola indica un pericolo con un livello di rischio basso che, se non evitato, può causare lesioni medie o lievi.



Questo simbolo indica ulteriori note informative sull'argomento.



L'alimentatore (C) è esclusivamente destinato all'uso in ambienti interni.



IPX4: Protezione contro spruzzi d'acqua in tutte le direzioni.



IPX6: Protezione contro forti getti d'acqua.



Classe di protezione II



Questo simbolo indica che le istruzioni per l'uso devono essere osservate/lette prima dell'uso.



Tensione continua

~ Tensione alternata

 **ATTENZIONE!** Il dispositivo deve essere



utilizzato solo con l'alimentatore fornito.



L'alimentatore (C) è dotato di un trasformatore di sicurezza chiuso a prova di cortocircuito.



Alimentatore a commutazione



La classe di efficienza energetica dell'alimentatore (C) è 6.



Polarità spina alimentatore



Pericolo! Rischio di scosse elettriche mortali

- Lasciar asciugare completamente la spazzola per la pulizia del viso dopo l'uso prima di collegarla attraverso il caricabatteria alla rete elettrica per la carica.

Ambiente operativo

Il dispositivo è progettato per il funzionamento in ambienti a elevata umidità (ad es. stanze da bagno), tuttavia non è destinato all'uso in ambienti esposti all'eccessivo accumulo di polvere. Temperatura e umidità operative: da 5 °C a 35 °C, max. 85% di umidità relativa.

La spazzola per la pulizia del viso (A) è dotata di protezione contro forti getti d'acqua (IPX6) e non può essere immersa in acqua né per brevi attimi né a lungo. La spazzola per la pulizia del viso (A) è idonea all'utilizzo sotto la doccia.



ATTENZIONE! Assicurarsi che/di:

- il dispositivo non entri in contatto con liquidi corrosivi. In particolare dunque, il dispositivo non deve essere immerso in liquidi (evitare di posizionare oggetti contenenti liquidi, come vasi o bibite, sopra o in prossimità del dispositivo).
- non vengano posizionate fiamme libere (ad es. candele accese) sopra o in prossimità del dispositivo;
- nel dispositivo non penetrino corpi estranei;
- il dispositivo non venga esposto a brusche variazioni di temperatura, dal momento che ciò potrebbe provocare la formazione di condensa e quindi di umidità, entrambe potenziali cause di cortocircuiti elettrici; nel caso in cui il dispositivo sia stato esposto a brusche variazioni di temperatura, attendere (circa 2 ore) che esso abbia raggiunto la temperatura ambiente prima di rimetterlo in funzione.



PRUDENZA! Assicurarsi che/di:

- non esporre il dispositivo a fonti di calore dirette (ad es. termosifoni);
- il dispositivo non sia esposto alla luce solare diretta o ad una forte sorgente luminosa artificiale;
- il dispositivo non si trovi nelle immediate vicinanze di campi magnetici (ad es. altoparlanti), in modo da evitare malfunzionamenti di entrambi i dispositivi;

- di non sottoporre il dispositivo a forti scosse e vibrazioni.



ATTENZIONE! Bambini e persone con disabilità

- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, nonché da persone prive di sufficiente esperienza e/o conoscenza dello stesso, solo se sorvegliati o precedentemente istruiti in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio stesso e consapevoli degli eventuali rischi derivanti da un utilizzo improprio.
- Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo.
- La pulizia e la manutenzione a carico dell'utente non possono essere eseguite dai bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- Le piccole parti, se ingerite, possono essere letali.



Pericolo di soffocamento!



ATTENZIONE! Cavi

- Scollegare tutti i cavi impugnandoli sempre dalla spina, non tirare mai il cavo stesso.
- Non posizionare mobili o altri oggetti pesanti sui cavi e fare attenzione a non piegarli, soprattutto in corrispondenza della spina e vicino alle prese.
- Al fine di evitare danni, non posizionare mai il cavo sopra a superfici calde o spigoli vivi.

- Non annodare mai il cavo e non collegarlo ad altri cavi.
- Tutti i cavi devono essere posizionati in modo tale che non vengano calpestati e non costituiscano un ostacolo.

ATTENZIONE! Manutenzione / pulizia

- Questo dispositivo contiene batterie non sostituibili.
- Gli interventi di riparazione si rendono necessari se il dispositivo subisce danni, come ad esempio nel caso in cui l'alimentatore (C) o l'alloggiamento del dispositivo siano stati danneggiati oppure nel caso in cui liquidi o oggetti siano penetrati all'interno del dispositivo.
- Per convertire la frequenza dell'alimentatore (C) da 50 a 60 Hz, l'utente non deve eseguire nessuna azione. L'alimentatore (C) esegue la conversione da 50 a 60 Hz in completa autonomia.
- Le riparazioni sono altrettanto necessarie in caso di malfunzionamento o di caduta del prodotto.
- Se si notano del fumo, rumori o odori anomali, spegnere immediatamente il dispositivo e staccare l'alimentatore (C) dalla presa di alimentazione.
- In questi casi, non utilizzare il dispositivo fintanto che non sia stato controllato accuratamente dal personale specializzato. Per gli interventi di riparazione rivolgersi esclusivamente al personale competente autorizzato.
- Non aprire mai l'alloggiamento del dispositivo. L'apertura del dispositivo comporta il decadere del diritto di garanzia.

- Pulire il dispositivo come descritto nel capitolo "Pulizia".

Panoramica dei comandi funzionalità tasti

- | | |
|---|--|
| 1 | Superficie pulente per pelli normali/sensibili |
| 2 | Superficie pulente per pelli impure/grasse |
| 3 | Ridurre la vibrazione |
| 4 | Accensione/standby |
| 5 | Aumentare la vibrazione |
| 6 | Presa di ricarica |

Prima dell'utilizzo

Estrarre la spazzola per la pulizia del viso (A) e i relativi accessori dalla confezione, rimuovendo completamente tutti gli imballaggi.

Pulire la spazzola per la pulizia del viso (A) prima della messa in servizio, come descritto nel capitolo "Pulizia".

Prima messa in funzione

Sicurezza per il trasporto "Travel Lock"

Il dispositivo dispone di una sicurezza per il trasporto per evitare un'accensione involontaria. Tale funzione è attivata nello stato di consegna.

Prima della prima messa in funzione occorre disattivare la sicurezza per il trasporto **"Travel Lock"**.

Procedere come segue:

Disattivare "Travel Lock":

Premere contemporaneamente i tasti (3) e (5) e tenerli premuti per alcuni secondi fino all'accensione dell'indicatore luminoso. Ora la sicurezza per il trasporto è disattivata e il dispositivo può essere utilizzato.

Attivare "Travel Lock":

Premere contemporaneamente i tasti (3) e (5) e tenerli premuti per alcuni secondi fino allo spegnimento dell'indicatore luminoso. Ora la sicurezza per il trasporto è attivata e non è più possibile accendere il dispositivo.

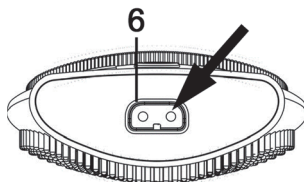
Caricamento della batteria



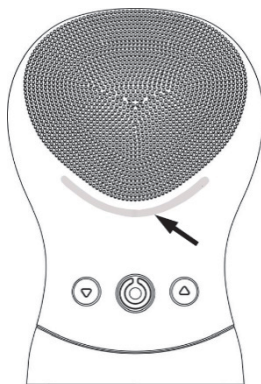
Durante l'accensione, la batteria scarica viene segnalata tramite l'indicatore luminoso che lampeggia cinque volte.

Prima di mettere il dispositivo in esercizio per la prima volta, o nel caso in cui la batteria integrata sia scarica, procedere alla ricarica come segue:

- Collegare il connettore piccolo dell'alimentatore (C) alla presa di ricarica (6) posta sul lato inferiore della spazzola per la pulizia del viso (A). Inserire quindi l'alimentatore (C) in una presa di alimentazione collegata alla rete elettrica.



- Durante il processo di ricarica, l'indicatore luminoso integrato nella spazzola (A) lampeggia.



- L'indicatore luminoso rimane acceso una volta che la batteria è stata caricata completamente. Scollegare l'alimentatore (C) dalla presa di alimentazione e quindi il connettore piccolo dell'alimentatore (C) dalla presa di ricarica (6).

Esempio di un ciclo di pulizia:

- Lavare il viso, rimuovere eventuale trucco applicato, risciacquare, asciugare.
- Avviare il ciclo di pulizia



Per un ciclo di pulizia, la durata consigliata è di ca. 1 minuto. È possibile aumentare o diminuire a piacere la durata del ciclo. Non tentare di pulire l'area del contorno occhi con la spazzola per la pulizia del viso (A). Può infatti essere doloroso a causa delle dimensioni della spazzola e della sensibilità dell'area oculare. Per evitare irritazioni alla cute, è consigliabile non eseguire cicli di pulizia che superino una durata di 3 minuti ciascuno. Per questo motivo, la spazzola per la pulizia del viso (A) si spegne automaticamente dopo ca. 3 minuti.



Dopo ca. 15 secondi, la vibrazione si interrompe brevemente per una volta. Durante il primo minuto di funzionamento, la vibrazione si interrompe brevemente per due volte. Considerare queste interruzioni per suddividere equamente il ciclo di pulizia sulle diverse aree del viso.

Messa in funzione

Per accendere il dispositivo premere il tasto di accensione/standby (4). Il ciclo di pulizia si avvia. Tramite i tasti (3) e (5) è possibile diminuire o aumentare la vibrazione. Sono disponibili 8 livelli di vibrazione. L'ultimo livello selezionato verrà attivato nuovamente durante il processo di pulizia successivo.

Premere di nuovo il tasto di accensione/standby (4) per terminare il ciclo di pulizia e spegnere il dispositivo.

Indicazioni ambientali e misure di smaltimento

	I dispositivi che riportano questo simbolo sono conformi alla direttiva europea 2012/19/UE. I dispositivi elettrici ed elettronici dismessi devono essere smaltiti, separatamente dai rifiuti domestici, presso gli appositi centri di raccolta predisposti dai singoli paesi. Il corretto smaltimento del dispositivo dismesso contribuisce a evitare possibili danni ambientali, nonché l'insorgere di rischi per la salute personale. Ulteriori informazioni sullo smaltimento corretto dei dispositivi dismessi sono reperibili presso le amministrazioni comunali, gli enti preposti a tale servizio o nel negozio dove è stato acquistato l'apparecchio.
	La batteria integrata non è estraibile per lo smaltimento
	Riciclare correttamente anche il materiale di imballaggio. I materiali di cartone possono essere smaltiti presso gli appositi contenitori per carta oppure nei centri

 ES/PT	pubblici di raccolta predisposti al riciclaggio. Pellicole e imballaggi di plastica devono essere consegnati presso i punti di raccolta pubblici locali e smaltiti adeguatamente.	
	Solo per la Francia: il prodotto è riciclabile, è soggetto a responsabilità estesa del produttore ed è smaltito separatamente.	
 	Durante la raccolta differenziata dei rifiuti, prestare attenzione al simbolo dei materiali di imballaggio, contraddistinti da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastica / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi.	
Simbolo	Materiale	Contenuto nei seguenti componenti di imballaggio del prodotto
	Polietilenterefalato	—
	Polietilene alta densità	—
	Polivinilcloruro	—
	Polietilene bassa densità	—
	Polipropilene	—
	Polistirolo	—
	Altre materie plastiche	—
	Cartone ondulato	Confezione di vendita
	Altro tipo di cartone	Cartone interno

	Carta	—
	Carta/cartone/plastica	—
	Carta/cartone/plastica/ alluminio	—

Dichiarazione di conformità



Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive vigenti a livello europeo e nazionale. La conformità è stata comprovata. Le certificazioni e la documentazione sono state depositate presso il produttore.



Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive nazionali vigenti della Repubblica di Serbia.



Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive nazionali vigenti in Gran Bretagna.

La dichiarazione di conformità EU completa può essere scaricata al link seguente:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377270_2110.pdf

A teljes Kezelési útmutató rövidített változata ez a dokumentum. A QR-kód beolvasása esetén közvetlenül a Lidl szerviz oldalára (www.lidl-service.com) ugrik, ahol a tételszám (item identification number - IAN) 377270_2110 első 6 számjegyének beírásával megtekintheti és letöltheti a teljes Kezelési útmutatót.

FIGYELMEZTETÉS! Ügyeljen valamennyi kezelés és biztonsági utasítás betartására, hogy elkerülje a személyi sérülést és az anyagi kárt. A Gyors kezdési útmutató a termék elválaszthatatlan része. A termék használatának megkezdése előtt ismerje meg az összes kezelési és biztonsági utasítást. Tartsa biztonságos helyen a Gyors kezdési útmutatót, majd adja át, ha harmadik félnek továbbadja a terméket.



Rendeltetésszerű használat

Ez az arcisztító kefe egy háztartási készülék, amely az arc tisztítására szolgál. Kizárólag magáncélra szabad felhasználni, ne használja a terméket ipari vagy kereskedelmi célokra. Minden egyéb használat rendeltetésellenesnek minősül. A készüléket ezenfelül tilos trópusi éghajlatú területeken használni. A készülék önkényes átépítése esetén a gyártó semmilyen szavatosságot nem vállal az ebből eredő károkért vagy üzemzavarokért. Kizárólag a gyártótól kapott tartozékokat használja. Kérjük, tartsa be a használat helyén érvényes nemzeti előírásokat és törvényeket.

Szállítási terjedelem

Vegye ki az arcisztító kefét, ill. összes tartozékát a csomagolásból. Távolítsa el minden csomagolóanyagot, és ellenőrizze az alkatrészek hiánytalanságát és sérülésmentességét. Hiányos vagy sérült szállítmány esetén forduljon a gyártóhoz.

- A SGRS 3.7 C1 arcisztító kefe
- B tárolózsák
- C Hálózati töltő
- D Ez az útmutató (jelképes ábra)

Műszaki adatok

Arctisztító kefe

Bemeneti feszültség, áramerősség	5V  , 1A
Védettség	IPX 6
Méret (szé x ma x mé)	kb. 74 x 108 x 31 mm
Tömeg	kb. 96 g
Üzemi hőmérséklet	5 °C – 35 °C
Tárolási körülmények	0–50 °C Tudnivaló: Tilos a készüléket forró helyeken, pl. nyáron gépjárműben tárolni.)
Üzemi páratartalom	Max. 85% relatív páratartalom

Hálózati töltő

	Érték	Mértékegység
Forgalmazó, kereskedelmi nyilvántartási szám, cím	TARGA GmbH, HRN: 12035 Coesterweg 45, 59494 Soest	
Gyártó	YUYAO YAOHONG NEON LAMP ELECTRON CO., LTD	
Modell:	Európai Unió: YH06G0501000 Egyesült Királyság: YH06B0501000	
Bemeneti feszültség	100 – 240	V 
AC frekvencia bemenet	50-60	Hz
Kimeneti feszültség	5,0	V 
Kimeneti áram	1,0	A
Kimeneti teljesítmény	5,0	W
Átlagos működési hatékonyság	74,4	%
Hatékonyság alacsony terhelés esetén (10%)	Nincs adat	%
Energiafogyasztás terhelés nélkül	0,04	W
Bemeneti áram	max. 0,2	A
Érintésvédelmi osztály	II 	
Védelem mértéke	IPX4	

A műszaki adatok és a kivitel módosítása külön bejelentés nélkül lehetséges.

Biztonsági tudnivalók

A készülék első használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa át a következő utasításokat és tartsa be a figyelmeztetéseket, akkor is, ha tisztában van az elektronikus készülékek kezelésével. Őrizze meg ezt az

útmutatót későbbi használatra. A készülék eladásakor vagy továbbadásakor mindenképpen adja át ezt az útmutatót is. A kezelési útmutató a termék részét képezi.

A használt szimbólumok és jelentésük



VESZÉLY! Ez a figyelmeztetés egy magas kockázatú veszélyt jelöl, amely, ha nem kerüljük el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezet.



FIGYELMEZTETÉS! Ez a figyelmeztetés egy közepes kockázatú veszélyt jelöl, amely, ha nem kerüljük el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.



VIGYÁZAT! Ez a figyelmeztetés egy alacsony kockázatú veszélyt jelöl, amely, ha nem kerüljük el, enyhe vagy közepes sérüléshez vezethet.



Ez a szimbólum a témával kapcsolatos további hasznos tudnivalókat jelöli.



A hálózati töltő (C) kizárólag beltéri használatra alkalmas.



IPX4: fröccsenő víz ellen védett minden irányból.



IPX6: Védett az erős vízsugár ellen.



Védelmi osztály: II



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy használat előtt be kell tartani/el kell olvasni a használati utasítást.



Egyenfeszültség

~ Váltakozó feszültség

 **FIGYELMEZTETÉS!**

 A készüléket csak a mellékelt áramforrással szabad használni.

 A hálózati töltő (C) rövidzárlatbiztos zárt biztonsági transzformátorral rendelkezik.

 Hálózati töltő

 A hálózati töltő (C) 6-os hatékonysági osztállyal rendelkezik.

 A hálózati töltő polaritása

 **Veszély! Áramütés miatti életveszély**

- Használat után hagyja az arcisztító kefét teljesen megszáradni, mielőtt a töltőkészülékkel való töltéshez a hálózatra csatlakoztatja.

Üzemeltetési környezet

A készülék nagyon poros helyiségekben nem, azonban magas páratartalom mellett (pl. fürdőszobában) használható. Üzemi hőmérséklet és üzemi páratartalom: 5 °C és 35 °C között, max. 85% relatív páratartalom. Az arcisztító kefe (A) védett az erős vízsugár ellen (IPX6), és nem szabad átmenetileg vagy tartósan vízbe meríteni. Az arcisztító kefe (A) zuhany alatt is használható.



FIGYELMEZTETÉS! Ügyeljen arra, hogy:

- kerülje az agresszív folyadékokkal való érintkezést. A készülék ne kerüljön víz alá. Ügyeljen arra, hogy ne helyezzen folyadékkal teli tárgyat, pl. vázát vagy italt a készülékre vagy a készülék mellé.
- nyílt tűzforrás (pl. égő gyertya) ne kerüljön a készülékre vagy mellé.
- ne jussanak idegen tárgyak a készülékbe,
- a készülék ne legyen kitéve túl nagy hőmérséklet-ingadozásnak, mivel különben a levegő páratartalma kicsapódhat, és elektromos rövidzárlatot okozhat. Ha a készülék mégis nagy hőmérséklet-ingadozásnak lett kitéve, ne használja, amíg a hőmérséklete fel nem veszi a környezeti hőmérsékletet (kb. 2 óra).



VIGYÁZAT! Ügyeljen arra, hogy:

- hőforrás (pl. fűtés) közvetlenül ne melegítse a készüléket.
- közvetlen napfény vagy erős mesterséges fény ne hasson a készülékre.
- a készülék ne kerüljön mágneses mezők (pl. hangszórók) közvetlen közelébe a készülékek elektromágneses interferenciájának elkerülése érdekében.
- a készülék ne legyen kitéve túl nagy rázkódásoknak és rezgéseknek.



FIGYELMEZTETÉS! Gyerekek és fogyatékossgal élő felnőttek

- Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyerek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű, illetve tapasztalatokkal és ismeretekkel nem rendelkező felnőtt kizárólag felügyelet mellett, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó tájékoztatást követően használhatja, amennyiben megértette az ezzel járó veszélyeket.
- Gyermek nem játszhatnak a készülékkel.
- A készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik gyerekek, kivéve, ha felnőtt felügyeli őket.
- A kis alkatrészek lenyelése életveszélyes lehet.



Fulladásveszély áll fenn!



FIGYELMEZTETÉS! Kábel

- Az összes kábelt a csatlakozónál fogja meg, és ne magát a kábelt húzza.
- Ne helyezzen bútorokat vagy más nehéz tárgyakat a kábelekre, és ügyeljen arra, hogy a kábelek ne törjenek meg, különösen a csatlakozódugónál és a csatlakozóaljzatoknál.
- Ne vezesse át a kábeleket forró vagy éles helyeken és peremeken, így elkerülheti azok károsodását.

- A kábelre tilos csomót kötni, és a kábelt tilos másik kábelhez csatlakoztatni.
- Az összes kábelt úgy kell elhelyezni, hogy senki ne lépjen rájuk, és senkit ne akadályoztassanak.



FIGYELMEZTETÉS! Karbantartás/tisztítás

- Ez a készülék elemeket tartalmaz, amelyeket nem lehet kicserélni.
- Javításra akkor van szükség, ha a készülék megsérül, pl. ha a hálózati töltő (C) vagy a készülék burkolata megsérült, illetve folyadék vagy tárgyak kerültek a készülék belsejébe.
- A hálózati töltő (C) 50 és 60 Hz között történő átállítása a felhasználó részéről nem igényel semmilyen lépést. A hálózati töltő (C) egyaránt használható 50 és 60 Hz-hez.
- Javítási munkákra akkor is szükség van, ha a készülék nem működik kifogástalanul, vagy leesett.
- Ha füstképződést, szokatlan zajokat vagy szagokat észlel, azonnal kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati töltőt (C) az aljzatból.
- Ilyen esetekben a készüléket tilos tovább használni mindaddig, amíg szakember meg nem vizsgálta. A javítási munkákat kizárólag képzett szakemberekkel végeztesse.

- A készülék burkolatát tilos kinyitni. Ez a garancia elvesztésével jár.
- Tisztítsa meg a készüléket a „Tisztítás” című fejezetben leírtaknak megfelelően.

Szerzői jog

A jelen kezelési útmutató teljes tartalma szerzői jogi védelem alatt áll, és kizárólag információforrásként áll az olvasó rendelkezésére.

A szerzők kifejezett és írásos engedélye nélkül tilos az adatok és információk bármilyen módon történő másolása vagy sokszorosítása. Ez vonatkozik a tartalmak és adatok iparszerű használatára is.

A szöveg és az ábrák a nyomdába adáskor fennálló műszaki állapotot tükrözik.

Áttekintés Kezelőelemek és a gombok funkciói

- | | |
|---|---|
| 1 | Tisztítási felület normál/érzékeny bőr |
| 2 | Tisztítási felület szennyezett/zsíros bőr |
| 3 | Rezgés csökkentése |
| 4 | Be/Készenlét |
| 5 | Rezgés növelése |
| 6 | Töltőaljzat |

Az üzembe helyezés előtt

Vegye ki az arctisztító kefét (A) és a tartozékot a csomagolásból és távolítsa el teljesen a csomagolóanyagot.

Tisztítsa meg az arctisztító kefét (A) az első üzembe helyezés előtt a „Tisztítás” című fejezetben leírtaknak megfelelően.

Az első üzembe helyezés

„Travel Lock” szállításhoz való rögzítés

A készülék szállításhoz való rögzítéssel rendelkezik a véletlen bekapcsolódások elkerülése érdekében. Ez a funkció alapértelmezésként be van kapcsolva.

Az első üzembe helyezés előtt ki kell kapcsolni a **„Travel Lock”** szállításhoz való rögzítést.

A következőképpen járjon el:

„Travel Lock” kikapcsolása:

Nyomja meg egyszerre a (3) és (5) gombokat, és tartsa lenyomva néhány másodpercig, amíg a világító kijelző fel nem gyullad. Kikapcsolódott a szállításhoz való rögzítés, és a készülék használható.

„Travel Lock” bekapcsolása:

Nyomja meg egyszerre a (3) és (5) gombokat, és tartsa lenyomva néhány másodpercig, amíg a világító kijelző el nem alszik. Bekapcsolódott a szállításhoz való rögzítés, és már nem fog tudni véletlenül bekapcsolódni.

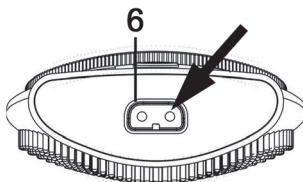
Akkumulátor feltöltése



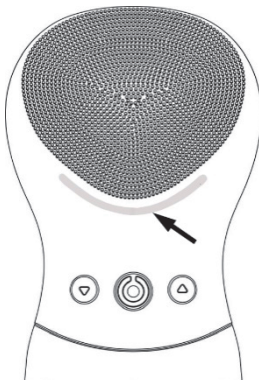
Bekapcsoláskor a lemerült akkumulátort a világító kijelző ötszörös villogása jelzi.

Az első üzembe helyezés előtt, vagy a beépített akkumulátor lemerüléskor a következő módon kell feltölteni az akkut:

- Csatlakoztassa a hálózati töltő (C) kisebbik csatlakozóját az arctisztító kefe (A) alján lévő töltőaljzathoz (6). Csatlakoztassa a hálózati töltőt (C) egy áram alatt lévő hálózati aljzathoz.



- A töltési folyamat közben villog az arctisztító kefe (A) beépített világító kijelzője.



- Ha az akku teljesen feltöltött, a világító kijelző folyamatosan világít. Húzza ki a hálózati töltőt (C) az aljzathból, majd hálózati töltő (C) kisebbik csatlakozóját a töltőaljzathból (6).

Péllda egy tisztítási folyamatra:

- Mossa meg az arcát, adott esetben távolítsa el a felviitt sminket, öblítse le és szárítsa meg.
- Tisztítási folyamat kezdése



Az ajánlott idő a tisztítási folyamatra vonatkozóan kb. 1 perc. Ezt az időt tetszés szerint csökkentheti vagy növelheti. Ne próbálja meg a szeme környékét az arctisztító kefével (A) tisztítani. Ez a mérete és a szemkörnyék érzékenysége miatt fájdalmas lehet. A bőrirritáció elkerülése érdekében tisztítási folyamatonként tilos túllépni a 3 percet. Ezért az arctisztító kefe (A) 3 perc múltán automatikusan kikapcsol.



15 másodpercenként a rezgés rövid időre megszakad. Az első perc után a rezgés rövid időre megszakad kétszer. Használja ezt a jelzést arra, hogy a tisztítási folyamatot egyenletesen ossza el az arca különböző részein.

Üzembe helyezés

A készülék bekapcsolásához nyomja meg a Be/Készenlét (4) gombot. A tisztítási folyamat elindul. A (3) és (5) gombokkal csökkentheti vagy növelheti a rezgést. 8 rezgési szint áll rendelkezésre. A következő tisztítási folyamatkor az utoljára választott szinten indul el.

A tisztítási folyamat befejezéséhez és a készülék kikapcsolásához nyomja meg újra a Be/Készenlét (4) gombot.

Környezetvédelmi és hulladékkezelési tudnivalók

	Az ezzel a szimbólummal jelölt készülékekre a 2012/19/EU európai irányelv vonatkozik. Minden használt elektromos és elektronikus készüléket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az ilyen célra államilag kijelölt helyeken kell ártalmatlanítani. A használt készülék szabályos ártalmatlanításával elkerülhető a környezet károsítása, és saját egészségének veszélyeztetése. A használt készülék előírás szerű ártalmatlanításával kapcsolatban további információkat az önkormányzatnál, a környezetvédelmi hivatalban vagy abban az üzletben kaphat, amelyben a készüléket megvásárolta.	
	A beépített akkut nem lehet kivenni az ártalmatlanításhoz.	
  ES/PT	A csomagolást is környezetkímélő módon kell ártalmatlanítani. A kartoncsomagolások papírgyűjtőkben vagy nyilvános gyűjtőhelyeken adhatók le újrahasznosítás céljából. A szállított csomaghoz tartozó fóliát és műanyagokat a helyi hulladékszállító vállalat gyűjti be és ártalmatlanítja környezetkímélő módon.	
	Csak Franciaországban: Az újrafelhasználható termékre kiterjesztett gyártói felelősség vonatkozik. A terméket szelektív hulladékkezeléssel kell ártalmatlanítani.	
 	A leselejtezésnél vegye figyelembe a csomagolóanyagok jelölését. A csomagolóanyagokat rövidítésekkel (a) és számokkal (b) jelöljük, amelyek jelentése a következő: 1–7: Műanyagok / 20–22: Papír és kartonpapír / 80–98: Kompozit anyagok.	
Szimbólum	Anyag	A termék következő csomagolási összetevői tartalmazzák
	Polietilén-tereftalát	—
	Nagy sűrűségű polietilén	—

	Polivinil-klorid	—
	Alacsony sűrűségű polietilén	—
	Polipropilén	—
	Polisztirol	—
	Egyéb anyagok	—
	Hullámpapír	Értékesítési csomagolás
	Egyéb kartonpapír	Belső doboz
	Papír	—
	Papír/karton/műanyag	—
	Papír/karton/műanyag/ alumínium	—

Megfelelőségi megjegyzések



Ez a termék megfelel a hatályos európai és nemzeti irányelvek előírásainak. A megfelelés igazolása megtörtént. A megfelelő nyilatkozatok és a dokumentáció megtalálható a gyártónál.



Ez a termék megfelel Magyarország hatályos országos irányelvei előírásainak.

Ez a termék megfelel Nagy-Britannia hatályos országos irányelvei előírásainak.

A teljes EU-megfelelőségi nyilatkozatot az alábbi linkre kattintva töltheti le:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377270_2110.pdf

Ta dokument je skrajšana natisnjena različica celotnih navodil za uporabo. Skeniranje kode QR vas pripelje neposredno do servisne strani Lidl (www.lidl-service.com) in z vnosom prvih 6 števk številke postavke (IAN) 377270_2110 si lahko ogledate in prenesete celotna navodila za uporabo.

OPOZORILO! Upoštevajte celotna navodila za uporabo in varnostna navodila, da se izognete telesnim poškodbam in škodi na opreми. Vodič za hiter začetek je del izdelka. Pred prvo uporabo izdelka se dobro seznanite z navodili za uporabo in varnostnimi navodili. Vodič za hiter začetek shranite na varnem mestu in priložite vse ustrezne dokumente, ko izdelek prodate tretjim osebam.



Predvidena uporaba

Ta ščetka za čiščenje obraza je gospodinjski pripomoček in je namenjena čiščenju obraza. Ni je dovoljeno uporabljati v industrijske ali komercialne namene, temveč le v zasebne. Vsaka drugačna uporaba je napačna. Naprave prav tako ni dovoljeno uporabljati na območjih tropskih podnebnih pasov. Proizvajalec zavrača vsakršno odgovornost za škodo ali motnje, ki bi nastale zaradi samovoljnih predelav naprave. Uporabljajte le dodatno opremo po priporočilu proizvajalca. Upoštevajte državne predpise oziroma zakonodajo države, v kateri uporabljate napravo.

Vsebina paketa ob dobavi

Ščetko za čiščenje obraza in vso dodatno opremo vzemite iz embalaže. Odstranite ves embalažni material in preverite, ali so vsi deli celi in nepoškodovani. Če so dobavljeni deli nepopolni ali poškodovani, se obrnite na proizvajalca.

- A Ščetka za čiščenje obraza SGRS 3.7 C1
- B Vrečka za shranjevanje
- C Električni napajalnik
- D Ta navodila za uporabo (simbolična slika)

Tehnični podatki

Ščetka za čiščenje obraza

Vhodna napetost/vhodni tok	5 V  , 1 A
Vrsta zaščite	IPX 6
Mere (Š x V x G)	pribl. 74 x 108 x 31 mm
Teža	pribl. 96 g
Obratovalna temperatura	od 5 do 35 °C
Pogoji za shranjevanje	od 0 do 50 °C <u>Opomba:</u> Naprave ni dovoljeno hraniti na vročih mestih, npr. poleti v vozilu.
Obratovalna vlažnost	Najv. 85 % relativne vlažnosti

Električni napajalnik

	Vrednost	Enota
Distributer, matična številka, naslov	TARGA GmbH, HRN: 12035 Coesterweg 45, 59494 Soest	
Proizvajalec	YUYAO YAOHONG NEON LAMP ELECTRON CO., LTD	
Model:	EU: YH06G0501000 UK: YH06B0501000	
Vhodna napetost	100–240	V 
Frekvenca vhodne izmenične napetosti	50-60	Hz
Izhodna napetost	5,0	V 
Izhodni tok	1,0	A
Izhodna moč	5,0	W
Povprečna učinkovitost delovanja	74,4	%
Učinkovitost pri majhnih obremenitvah (10 %)	N/V	%
Poraba električne moči pri ničelni obremenitvi	0,04	W
Vhodni tok	najv. 0,2	A
Razred zaščite	II 	
Varstveni razred	IPX4	

Pridržujemo si pravico do sprememb tehničnih podatkov in oblike brez obvestila.

Varnostni napotki

Pred prvo uporabo naprave natančno preberite naslednje napotke in upoštevajte vsa opozorila, tudi če ste dobro seznanjeni z rokovaljem z elektronskimi napravami. Ta navodila skrbno shranite za poznejšo uporabo. Če

napravo prodate ali izročite tretji osebi, ji nujno predajte tudi ta navodila za uporabo. Ta navodila so sestavni del izdelka.

Uporabljeni simboli in njihov pomen



NEVARNOST! Ta signalna beseda označuje nevarnost z visoko stopnjo tveganja, ki lahko povzroči smrt ali hudo telesno poškodbo, če se ji ne izognemo.



OPOZORILO! Ta signalna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, ki lahko povzroči smrt ali hudo telesno poškodbo, če se ji ne izognemo.



PREVIDNO! Ta signalna beseda označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, ki lahko povzroči manjše ali zmerne poškodbe, če se ji ne izognemo.



Ta simbol označuje dodatne informativne napotke o temi.



USB-polnilnik (C) je primeren samo za delovanje v zaprtih prostorih.



IPX4: Zaščita pred škropljenjem vode iz vseh smeri.



IPX6: Zaščita pred močnimi vodnimi curki.



Razred zaščite II



Ta simbol pomeni, da je treba pred uporabo upoštevati / prebrati navodila za uporabo.



Enosmerna napetost



Izmenična napetost



OPOZORILO! Napravo lahko uporabljate samo s priloženim napajalnikom.



Električni napajalnik (C) ima zaprt varnostni transformator, odporen na kratek stik.



Preklopni napajalnik



Električni napajalnik (C) ima razred učinkovitosti 6.



Polarnost napajalnega priključka



Nevarnost! Smrtna nevarnost zaradi električnega udara

- Ščetko za čiščenje obraza po uporabi popolnoma osušite, preden jo za polnjenje s polnilnikom priključite na električno omrežje.

Delovno okolje naprave

Naprava je primerna za uporabo v prostorih z visoko zračno vlažnostjo (npr. v kopalnici), vendar ne v prostorih s prekomerno količino prahu. Obratovalna temperatura in vlažnost: od 5 °C do 35 °C, največ 85 % rel. vlažnosti.

Ščetka za čiščenje obraza (A) je zaščiten pred močnimi vodnimi curki (IPX6) in je ni dovoljeno niti začasno niti trajno potopiti v vodo. Ščetka za čiščenje obraza (A) je primerna za uporabo pod tušem.



OPOZORILO! Pazite, da:

- Preprečite stik z agresivnimi tekočinami. Zlasti naprave nikoli ne potopite in nanjo oz. poleg nje ne postavljajte predmetov, napolnjenih s tekočino, kot so vaze ali kozarci s pijačo.
- Na napravo ali poleg nje ne postavljajte odprtih virov vžiga (npr. prižganih sveč).
- Preprečite vdor tujkov v napravo.
- Naprava ni izpostavljena prekomernim temperaturnim nihanjem, saj lahko v nasprotnem primeru vlaga v zraku kondenzira in povzroči električni kratki stik. Če je naprava kljub temu izpostavljena visokim temperaturnim nihanjem, pred uporabo počakajte približno 2 uri, da se temperatura naprave prilagodi temperaturi okolice.



PREVIDNO! Pazite, da:

- Naprave ne izpostavljajte neposrednim toplotnim virom (npr. radiatorjem).
- Naprave ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali močni umetni svetlobi.

- Naprave ne postavljajte v neposredno bližino magnetnega polja (npr. zvočnikov), da preprečite medsebojne motnje med napravami.
- Naprava ni izpostavljena premočnim udarcem in tresenju.



OPOZORILO! Otroci in osebe z omejenimi sposobnostmi

- To napravo lahko otroci, ki so starejši od 8 let, in osebe z omejenimi fizičnimi, zaznavnimi ali psihičnimi sposobnostmi oziroma pomanjkljivimi izkušnjami in/ali znanjem uporabljajo samo pod nadzorom, ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride pri taki uporabi.
- Otroci se z napravo ne smejo igrati.
- Čiščenja in vzdrževanja, ki ga mora opraviti uporabnik, naj ne izvajajo otroci, razen če jih nadzoruje odrasla oseba.
- Zaužitje majhnih delcev je lahko smrtno nevarno.



Lahko pride do zadušitve!



OPOZORILO! Kabli

- Kable vedno primite pri vtiču in jih nikoli ne vlecite.
- Na kable ne postavljajte kosov pohištva ali drugih težkih predmetov in pazite, da ne bodo prepognjeni, zlasti pri vtiču in priključkih.

- Kablov ne napeljujte čez vroča ali ostra mesta in robove, da preprečite poškodbe.
- Kabla nikoli ne zavozlajte in ga ne zvežite z drugimi kablei.
- Vse kable je treba položiti tako, da nihče ne stopa nanje oz. da nikogar ne ovirajo.



OPOZORILO! Vzdrževanje/čiščenje

- Ta naprava vsebuje baterije, ki jih ni mogoče zamenjati.
- Popravila je treba izvesti, če se naprava poškoduje, npr. če se poškoduje USB-polnilnik (C) ali ohišje naprave oziroma če v notranjost naprave prodre tekočina ali zaidejo predmeti.
- Uporabniku ni treba storiti nič za prekllop USB-polnilnika (C) med 50 in 60 Hz. USB-polnilnik (C) je primeren tako za 50 kot tudi 60 Hz.
- Popravila je treba izvesti tudi, če naprava ne deluje brezhibno ali se je zaradi padca poškodovala.
- Če iz naprave izhajajo dim, nenavadni zvoki ali vonjave, jo takoj izklopite in odklopite USB-polnilnik (C) iz električne vtičnice.
- V takšnem primeru naprave ni dovoljeno uporabljati, dokler je ne pregleda strokovnjak. Popravila sme izvajati le usposobljeno strokovno osebje.

- Nikoli ne odpirajte ohišja naprave. S tem izgubite pravico do garancije.
- Napravo očistite, kot je opisano v poglavju »Čiščenje«.

Pregled upravljalnih elementov in funkcij tipk

- | | |
|---|---|
| 1 | Čistilna površina za običajno/občutljivo kožo |
| 2 | Čistilna površina za nečisto/mastno kožo |
| 3 | Zmanjšanje vibracij |
| 4 | Vklop/stanje pripravljenosti |
| 5 | Povečanje vibracij |
| 6 | Polnilna vtičnica |

Pred uporabo naprave

Ščetko za čiščenje obraza (A) in dodatno opremo vzemite iz embalaže in v celoti odstranite ves embalažni material.

Ščetko za čiščenje obraza (A) pred prvo uporabo očistite, kot je opisano v poglavju »Čiščenje«.

Prva uporaba

Transportna zaščita »Travel Lock«

Naprava ima transportno zaščito, ki preprečuje nenamerni vklop. Ta funkcija je ob dobavi vključena.

Pred prvo uporabo je treba to transportno zaščito **»Travel Lock«** izključiti.

Postopek je naslednji:

Izklop zaščite »Travel Lock«:

Hkrati pritisnite tipki (3) in (5) in ju pridržite nekaj sekund, dokler ne zasveti lučka. Transportna zaščita se tako izključi in napravo lahko uporabljate.

Vklop zaščite »Travel Lock«:

Hkrati pritisnite tipki (3) in (5) in ju pridržite nekaj sekund, dokler se lučka ne izklopi. Transportna zaščita se tako vključi in sedaj naprave ni mogoče vključiti.

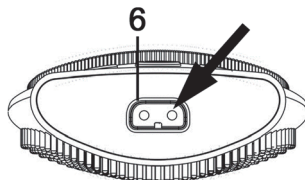
Polnjenje baterije



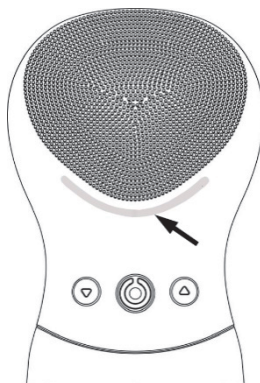
Ob vklopu vas na izpraznjeno baterijo opozori lučka, ki petkrat utripne.

Pred prvim zagonom ali ko je vgrajena baterija prazna, jo napolnite na naslednji način:

- Priključite majhen vtič polnilnika (C) v polnilno vtičnico (6) na spodnji strani ščetke za čiščenje obraza (A). Nato polnilnik (C) vključite v električno vtičnico.



- Med postopkom polnjenja utripa vgrajena lučka ščetke za čiščenje obraza (A).



- Ko je baterija polna, lučka neprekinjeno sveti. Izvlecite polnilnik (C) iz električne vtičnice in nato majhen vtič polnilnika (C) izvlecite iz polnilne vtičnice (6).

Primer postopka čiščenja:

- Umijte si obraz, po potrebi odstranite ličila, ki ste jih nanесли, splaknite in osušite.
- Začetek čiščenja



Priporočeni čas čiščenja je pribl. 1 minuto. Ta čas lahko po želji skrajšate ali podaljšate. Ne poskušajte čistiti predela okoli oči s ščetko za čiščenje obraza (A). To je lahko zaradi velikosti naprave in občutljivosti predela okrog oči boleče. Cikel čiščenja naj ne traja več kot 3 minute, da preprečite draženje kože. Iz tega razloga se ščetka za čiščenje obraza (A) po prib. 3 minutah samodejno izklopi.



Vibracije se po približno vsakih 15 sekundah delovanja enkrat kratko prekinejo. Po prvi minuti se vibracije dvakrat kratko prekinejo. S pomočjo teh signalov lahko cikel čiščenja enakomerno porazdelite na posamezne predele obraza.

Uporaba naprave

Za vklop naprave pritisnite tipko »Vklop/ stanje pripravljenosti« (4). Cikel čiščenja se začne. S tipkama (3) in (5) lahko zmanjšate ali povečate vibracije. Na izbiri imate 8 stopenj vibracij. Nazadnje izbrana stopnja se vključi tudi pri naslednjem čiščenju.

Za zaključek čiščenja in izklop naprave znova pritisnite tipko »Vklop/ stanje pripravljenosti« (4).

Napotki za varovanje okolja in odstranitev izdelka med odpadke

	Za naprave, označene s tem simbolom, velja evropska direktiva 2012/19/EU. Vse električne in elektronske naprave je treba odlagati ločeno od gospodinjskih odpadkov, in sicer v namenske zbirne centre za odpadke. Z ustrezno odstranitvijo stare naprave boste zaščitili okolje in lastno zdravje. Dodatne informacije o odstranjevanju starih naprav v skladu s predpisi lahko pridobite na mestni občini, pri državni agenciji za okolje ali v podjetju, pri katerem ste izdelek kupili.	
	Vgrajene baterije ni mogoče demontirati za odstranjevanje.	
  ES/PT	Tudi embalažo zavržite na okolju prijazen način. Kartonsko embalažo lahko oddate v času zbiralne akcije starega papirja ali v javnih zbirnih centrih za predelavo odpadkov. Dostavne embalažne folije in embalaže iz umetne mase zbirajo in okolju prijazno odstranjujejo krajevna komunalna podjetja za odvoz odpadkov.	
	Velja samo za Francijo: Izdelek je mogoče reciklirati, ima razširjeno odgovornost proizvajalca in se zbira ločeno.	
 	Pri ločevanju odpadkov upoštevajte oznake embalažnih materialov, ki so označeni z okrajšavami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1-7: plastika/20-22: papir in lepenka/80-98: kompoziti.	
Simbol	Material	Prisotnost v naslednjih sestavnih delih embalaže tega izdelka
	Polietilen tereftalat	—
	Polietilen visoke gostote	—
	Polivinilklorid	—

	Polietilen nizke gostote	—
	Polipropilen	—
	Polistirol	—
	Druga plastika	—
	Valovita lepenka	Prodajna embalaža
	Drug karton	Notranja škatla
	Papir	—
	Papir/lepenka/ umetna masa	—
	Papir/lepenka/ umetna masa/aluminij	—

Opombe o skladnosti



Ta izdelek ustreza zahtevam veljavnih evropskih in nacionalnih direktiv. Skladnost je bila dokazana. Ustrezne izjave in dokumenti so shranjeni pri proizvajalcu.



Ta izdelek ustreza zahtevam veljavnih nacionalnih direktiv Republike Srbije.



Ta izdelek ustreza zahtevam veljavnih nacionalnih direktiv Velike Britanije.

Celotno izjavo EU o skladnosti lahko prenesete na naslednji povezavi:

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377270_2110.pdf

